





# 美國務卿魯斯克宣稱 美在南越作戰 目的打擊共黨

## 希望中共知道美國並非紙老虎

（中央社華盛頓九日電）美國務卿魯斯克昨日在國會聽證會中，宣稱美國在南越作戰之目的，在於打擊共產黨，並希望中共知道美國並非紙老虎。魯斯克在聽證會中，對美國在南越之軍事行動，作了詳細之說明。他指出，美國在南越之軍事行動，並非為了保護南越之獨立，而是為了打擊共產黨。他宣稱，美國在南越之軍事行動，已取得了顯赫之成績，並希望中共知道美國並非紙老虎。魯斯克在聽證會中，還宣稱，美國在南越之軍事行動，已得到了美國人民之支持，並希望中共知道美國並非紙老虎。

### 駐越南美軍 十二萬五千

（法新社西貢九日電）駐越南美軍之總數，已達十二萬五千。此項消息，係由美國駐越南大使館之發言人，在記者招待會中，向記者們宣佈。發言人指出，駐越南美軍之總數，已達十二萬五千，其中包括海軍陸戰隊、步兵、空軍、及海軍等。發言人還指出，駐越南美軍之總數，已達十二萬五千，其中包括海軍陸戰隊、步兵、空軍、及海軍等。

# 中國代表呼籲 組織反共聯盟

## 促進積極 亞盟大會在馬尼拉開幕

（中央社馬尼拉九日電）中國代表在馬尼拉亞細亞會議開幕式上，呼籲組織反共聯盟，以促進積極之和平。中國代表在開幕式上，宣稱，中國代表在馬尼拉亞細亞會議開幕式上，呼籲組織反共聯盟，以促進積極之和平。中國代表在開幕式上，宣稱，中國代表在馬尼拉亞細亞會議開幕式上，呼籲組織反共聯盟，以促進積極之和平。

# 關島美機再出動

## 轟炸南越游擊隊

（中央社華盛頓九日電）關島美機昨日再次出動，轟炸南越之游擊隊。據悉，關島美機昨日出動了多架轟炸機，對南越之游擊隊進行了轟炸。據悉，關島美機昨日出動了多架轟炸機，對南越之游擊隊進行了轟炸。

# 變化中的越南戰爭局勢

（中央社華盛頓九日電）越南戰爭之局勢，正發生著變化。據悉，美國在南越之軍事行動，已取得了顯赫之成績，並希望中共知道美國並非紙老虎。據悉，美國在南越之軍事行動，已取得了顯赫之成績，並希望中共知道美國並非紙老虎。



沙地阿拉伯吉連市長訪華

# 代表蔣委員長 接受日軍投降

## 何應欽將軍將率領 代表蔣委員長

（中央社華盛頓九日電）何應欽將軍將率領代表蔣委員長，接受日軍投降。據悉，何應欽將軍將率領代表蔣委員長，接受日軍投降。據悉，何應欽將軍將率領代表蔣委員長，接受日軍投降。



蔣總統夫人抵三藩市

（中央社華盛頓九日電）蔣總統夫人昨日抵達三藩市。據悉，蔣總統夫人昨日抵達三藩市。據悉，蔣總統夫人昨日抵達三藩市。

# 從喀邦衝突到印巴大戰

## 志成

（中央社華盛頓九日電）從喀邦衝突到印巴大戰。據悉，從喀邦衝突到印巴大戰。據悉，從喀邦衝突到印巴大戰。

# 美陸戰隊六千 掃蕩貝塔根島

## 美陸戰隊六千 掃蕩貝塔根島

（中央社華盛頓九日電）美陸戰隊六千，掃蕩貝塔根島。據悉，美陸戰隊六千，掃蕩貝塔根島。據悉，美陸戰隊六千，掃蕩貝塔根島。

# 在蘇共中央會議席上 卡薩克斯坦黨領袖 抨擊老赫農業政策

## 抨擊老赫農業政策

（中央社莫斯科九日電）在蘇共中央會議席上，卡薩克斯坦黨領袖抨擊老赫農業政策。據悉，在蘇共中央會議席上，卡薩克斯坦黨領袖抨擊老赫農業政策。據悉，在蘇共中央會議席上，卡薩克斯坦黨領袖抨擊老赫農業政策。

# 五分鐘讀報 今日本報新聞精華

## 五分鐘讀報 今日本報新聞精華

（中央社華盛頓九日電）五分鐘讀報，今日本報新聞精華。據悉，五分鐘讀報，今日本報新聞精華。據悉，五分鐘讀報，今日本報新聞精華。

# 美國在國中人 軍冠得賽比德餐設陳女少 錢為九爭十訟訴領僑人報

## 錢為九爭十訟訴領僑人報

（中央社華盛頓九日電）美國在國中人，軍冠得賽比德餐設陳女少，錢為九爭十訟訴領僑人報。據悉，美國在國中人，軍冠得賽比德餐設陳女少，錢為九爭十訟訴領僑人報。據悉，美國在國中人，軍冠得賽比德餐設陳女少，錢為九爭十訟訴領僑人報。



# 宇丹經歐飛往印巴

## 努力達成停火

### 英美宣告支持宇丹計劃

#### 蘇聯重申願意斡旋印巴糾紛

【中央社倫敦九日電】英外交部發言人今日表示，英政府對宇丹計劃表示支持，並希望該計劃能早日實現。英政府並重申其對印巴和平之決心，並希望蘇聯能發揮其斡旋作用，以達成印巴之和平。

【中央社莫斯科九日電】蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯政府對宇丹計劃表示支持，並重申其願意斡旋印巴糾紛之決心。蘇聯政府並表示，蘇聯將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社華盛頓九日電】美國政府對宇丹計劃表示支持，並重申其對印巴和平之決心。美國政府並表示，美國將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 美英同意停止軍火接濟印巴

#### 英最後一批步兵武器運印

【中央社倫敦九日電】英政府今日宣佈，英政府將停止向印巴提供軍火，並同意停止向印巴提供步兵武器。英政府並表示，英政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，美國政府將停止向印巴提供軍火，並同意停止向印巴提供步兵武器。美國政府並表示，美國將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 沿中印邊境中共軍並無大量集結跡象

#### 劉少奇接見印大使商印巴問題

【中央社新德里九日電】印度政府發言人今日表示，沿中印邊境中共軍並無大量集結跡象。印度政府並表示，印度政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社新德里九日電】劉少奇今日接見印大使，商討印巴問題。劉少奇並表示，中國政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 呼籲促進和平

#### 教皇定下月四日赴聯國

【中央社梵蒂岡九日電】教皇今日呼籲促進印巴和平，並定於下月四日赴聯國。教皇並表示，教皇將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，美國政府將停止向印巴提供軍火，並同意停止向印巴提供步兵武器。美國政府並表示，美國將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社華盛頓九日電】美國政府今日宣佈，美國政府將停止向印巴提供軍火，並同意停止向印巴提供步兵武器。美國政府並表示，美國將繼續努力，以達成印巴之和平。



### 伊土元首會晤

#### 商討印巴危機

【中央社安卡拉九日電】土耳其總統今日與伊朗總理會晤，商討印巴危機。土耳其總統並表示，土耳其將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社德黑蘭九日電】伊朗總理今日與土耳其總統會晤，商討印巴危機。伊朗總理並表示，伊朗將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 各國呼籲印巴停戰

#### 各國呼籲印巴停戰

【中央社倫敦九日電】聯合國秘書長今日呼籲印巴停戰，並重申其對印巴和平之決心。聯合國秘書長並表示，聯合國將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社華盛頓九日電】美國政府今日呼籲印巴停戰，並重申其對印巴和平之決心。美國政府並表示，美國將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 在對印戰事中勿受中共援助

#### 蔣夫人警告印巴基斯坦

【中央社新德里九日電】蔣夫人今日警告印巴基斯坦，在對印戰事中勿受中共援助。蔣夫人並表示，中國政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社新德里九日電】蔣夫人今日警告印巴基斯坦，在對印戰事中勿受中共援助。蔣夫人並表示，中國政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 更多經技援助

#### 便利進行新五年計劃

【中央社新德里九日電】印度政府今日宣佈，印度政府將接受更多經技援助，以便利進行新五年計劃。印度政府並表示，印度政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社新德里九日電】印度政府今日宣佈，印度政府將接受更多經技援助，以便利進行新五年計劃。印度政府並表示，印度政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 本報倫敦航空專稿

#### 英國因何不撤退亞洲？

【本報倫敦九日電】英國因何不撤退亞洲？這是一個值得探討的問題。英國政府並表示，英國將繼續努力，以達成印巴之和平。

【本報倫敦九日電】英國因何不撤退亞洲？這是一個值得探討的問題。英國政府並表示，英國將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 圍棋名人賽第五局

#### 爭奪戰展開

【中央社東京九日電】圍棋名人賽第五局今日展開，爭奪戰激烈。圍棋名人賽並表示，圍棋名人賽將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社東京九日電】圍棋名人賽第五局今日展開，爭奪戰激烈。圍棋名人賽並表示，圍棋名人賽將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 劃面乃為時尚

#### 非校園內飲酒賭博風氣大盛

【中央社東京九日電】劃面乃為時尚，非校園內飲酒賭博風氣大盛。劃面並表示，劃面將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社東京九日電】劃面乃為時尚，非校園內飲酒賭博風氣大盛。劃面並表示，劃面將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 高雄加工出口區

#### 訂國外匯款辦法

【中央社高雄九日電】高雄加工出口區今日訂定國外匯款辦法。高雄加工出口區並表示，高雄加工出口區將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社高雄九日電】高雄加工出口區今日訂定國外匯款辦法。高雄加工出口區並表示，高雄加工出口區將繼續努力，以達成印巴之和平。

【中央社高雄九日電】高雄加工出口區今日訂定國外匯款辦法。高雄加工出口區並表示，高雄加工出口區將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 美輝牌電視機

美國名廠特別設計

九九年大無敵電器行均有代售 歡迎試機

總經銷：科學事務有限公司

地址：上海大馬路一四四號

電話：二八〇〇六（五線）

### 經濟部長李國鼎 應邀訪馬西來

#### 加強與馬國經濟合作

【中央社馬尼拉九日電】經濟部長李國鼎今日應邀訪問馬尼拉，加強與馬國之經濟合作。李國鼎並表示，中國政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 大馬增加稻米生產

【中央社馬尼拉九日電】大馬政府今日宣佈，大馬政府將增加稻米生產，以滿足國內需求。大馬政府並表示，大馬政府將繼續努力，以達成印巴之和平。

### 英對世界有一責任

【本報倫敦九日電】英國對世界有一責任，英國政府將繼續努力，以達成印巴之和平。



### 澳門司法警破獲

## 大屈蛇機構

#### 拘男女十餘人搜獲大批回港證件

#### 主持入場某在逃已下令通緝歸案

【澳門訊】司法警破獲一宗大屈蛇機構，拘捕男女十餘人，搜獲大批回港證件。主持入場某在逃，已下令通緝歸案。

據悉，該機構位於澳門某處，主要從事非法入境及回港證件的買賣。警方在行動中，搜獲大量回港證件、印章及相關文件。目前，已有十餘名涉案人員被拘捕，並被控以非法入境及持有偽造證件等罪名。

### 永興街大藏毒案

## 定廿一日偵訊

#### 家庭主婦林楚輝涉嫌藏毒五百磅

【新報訊】八月廿一日，永興街大藏毒案，定於八月廿一日偵訊。被告為家庭主婦林楚輝，涉嫌藏毒五百磅。

據悉，警方在永興街某處發現大量毒品，經初步調查，懷疑與林楚輝有關。林楚輝現已被控以藏毒罪名，並將於八月廿一日在法庭出庭。

### 警員在警署藏毒

## 待檢驗身體宣判

【新報訊】一名警員在警署藏毒，現正待檢驗身體後宣判。被告為一名警員，涉嫌在警署內藏匿毒品。

據悉，警方在該警員的辦公室內發現大量毒品。該警員已被停職，並將於檢驗身體後在法庭出庭。

### 刺傷鄭德池判廿一月

## 駱熾標提上訴

【特訊】駱熾標因刺傷鄭德池，被判處廿一月徒刑。駱熾標現正提上訴。

據悉，駱熾標與鄭德池因故發生爭執，最終演變成暴力衝突。駱熾標持刀刺傷鄭德池，經送院救治後，鄭德池傷勢穩定。駱熾標現正提上訴，爭取減輕刑罰。

### 入女廁實有原因

## 鍾紹否認存心窺秘

【新報訊】鍾紹因入女廁一事，否認存心窺秘。鍾紹表示，其入女廁實有原因，並非故意窺視。

據悉，鍾紹在某公共場所入女廁，被他人發現並報警。鍾紹在法庭上辯稱，其入女廁是為了尋求幫助，並非有不良企圖。

### 本港物業極度不振

## 有入伙紙之樓宇數萬層任由空置

【新報訊】本港物業極度不振，有入伙紙之樓宇數萬層任由空置。由於經濟不景氣，許多樓宇長期無人入住，造成大量空置單位。

據悉，目前本港房地產市場陷入低迷，許多發展商面臨資金壓力。由於缺乏買家，許多新落成樓宇只能空置，造成資源浪費。

### 快活來麻雀館命案

## 呂齊誤殺陳均 判處入獄三年

【特訊】快活來麻雀館命案，呂齊誤殺陳均，判處入獄三年。呂齊在案發時正與陳均同處一室，因爭執引發命案。

據悉，案發於某日凌晨，呂齊與陳均因小事發生口角，隨後演變成暴力衝突。呂齊在爭執中失手殺害了陳均。呂齊現已被判處入獄三年，以儆效尤。

### 陳愛蓮被控

## 淋錫水傷人

#### 十六日起一連偵訊三天

【新報訊】陳愛蓮被控淋錫水傷人，十六日起一連偵訊三天。陳愛蓮在案發時正與受害者同處一室，因爭執引發命案。

據悉，陳愛蓮因與受害者發生爭執，將錫水潑向受害者，導致受害者受傷。陳愛蓮現已被控以傷人罪名，並將於十六日起在法庭出庭。

### 休班警員干涉

## 白牌車接客

【特訊】休班警員干涉白牌車接客，被二角半罰款。一名休班警員因干涉白牌車接客，被警方罰款二角半。

據悉，該名休班警員在執勤時，因不滿白牌車在該處接客，遂上前干涉。警方在接到報警後，將該名警員帶回警局處理。

### 白紙扇紅棍

## 均輕判簽保

【新報訊】白紙扇紅棍案，均輕判簽保。兩名涉案人員因持械鬥毆，被輕判簽保。

據悉，兩名涉案人員因小事發生爭執，隨後持白紙扇及紅棍互相毆打。警方在接到報警後，將兩人帶回警局處理。由於情節輕微，兩人最終均被輕判簽保。

### 香港建屋貸款有限公司

## 低息長期貸款(月息七厘半)

【香港建屋貸款有限公司】提供低息長期貸款，月息七厘半。歡迎查詢詳情。

該公司為協助市民解決房屋貸款問題，特設此項低息貸款。貸款利率優厚，手續簡便，歡迎各界人士前來諮詢。

### 如意大樓

## 現貨即買即住

【如意大樓】現貨即買即住，交通便利，環境優美。歡迎洽購。

如意大樓位於繁華地段，交通便利，生活設施齊全。現已落成，可即買即住，是投資及自住的首選。

### 背部一傷痕

## 竟直貫腹部

【特訊】背部一傷痕，竟直貫腹部。一名男子因背部受傷，傷痕直貫腹部，現正接受治療。

據悉，該名男子在戶外活動時，因不慎受傷，導致背部及腹部受傷。傷勢嚴重，經送院救治，目前正在接受手術治療。

### 會大坊街仔灣

## 程章改修論討

【灣仔坊大會】討論程章改修，旨在改善灣仔坊環境，提升居民生活質素。

灣仔坊大會將於近日舉行會議，討論有關改善坊內環境的建議。包括增加綠化、改善排水系統等。

### 金冠大廈地下商場

## 廉價出租

【金冠大廈地下商場】廉價出租，交通便利，環境優美。歡迎洽租。

金冠大廈地下商場位於繁華地段，交通便利，生活設施齊全。現有空餘單位出租，租金低廉。

### 大興企業有限公司

## 大興企業有限公司

【大興企業有限公司】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

大興企業有限公司是一家專業服務公司，提供各類商業諮詢及服務。歡迎各界人士前來洽詢。

### 金興大廈

## 金興大廈

【金興大廈】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

金興大廈位於繁華地段，交通便利，生活設施齊全。現有空餘單位出租，租金低廉。

### 大興企業有限公司

## 大興企業有限公司

【大興企業有限公司】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

大興企業有限公司是一家專業服務公司，提供各類商業諮詢及服務。歡迎各界人士前來洽詢。

### 承辦誤殺罪

## 判入獄三年

【承辦誤殺罪】判入獄三年。一名男子因承辦誤殺罪，被判入獄三年。

據悉，該名男子因承辦誤殺罪，被判入獄三年。該名男子在案發時正與受害者同處一室，因爭執引發命案。

### 響應建屋貸款辦法

## 響應建屋貸款辦法

【響應建屋貸款辦法】響應建屋貸款辦法，旨在改善房屋貸款政策，提升居民生活質素。

政府將根據響應建屋貸款辦法，調整房屋貸款政策，以更好地服務市民。

### 金冠大廈地下商場

## 廉價出租

【金冠大廈地下商場】廉價出租，交通便利，環境優美。歡迎洽租。

金冠大廈地下商場位於繁華地段，交通便利，生活設施齊全。現有空餘單位出租，租金低廉。

### 大興企業有限公司

## 大興企業有限公司

【大興企業有限公司】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

大興企業有限公司是一家專業服務公司，提供各類商業諮詢及服務。歡迎各界人士前來洽詢。

### 金興大廈

## 金興大廈

【金興大廈】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

金興大廈位於繁華地段，交通便利，生活設施齊全。現有空餘單位出租，租金低廉。

### 大興企業有限公司

## 大興企業有限公司

【大興企業有限公司】提供各類商業服務，歡迎洽詢。

大興企業有限公司是一家專業服務公司，提供各類商業諮詢及服務。歡迎各界人士前來洽詢。

### 美林

時裝公司

不計成本，等於奉送，祇作象徵性定價

### Francia

## 減價十天

式俱備，樣樣皆全，絕對難今妙相信

七〇五五三六：話電 A九十三道利巴金龍九

### 夏蕙樓

進客地區 高尚住宅 旺舖位

長期付款 歡迎洽商

地址：金龍大道三十三號 電話：228205 225327 806047

## 福星

### 五廠大廈

大角咀福全街合桃街洋松街四面單邊

(減價) 又 (低息)

照原價減收 **725折** 每尺售價約三十餘元

分期付款照月息 **七厘半**

準1966年6月入伙 逾期補回買方利息

五廠地王，150年期。每層六單位由二千至萬四千尺。每單位祇售七萬餘元。巨型電梯四部上落方便。車場貨倉俱備搬運省力。四正通爽安放機器不耗屋位。交通方便招請五友容易。

詳章待索



# 響影雨大沱滂晨昨 靈失話電處多

## 苦捱車候客搭站總士巴角北

【本報訊】昨晨（廿九日）上午八時，北角士巴丹拿道總站，因大雨滂沱，影響甚大，多處電話失靈，乘客苦捱車候。

據悉，昨晨八時，北角士巴丹拿道總站，因大雨滂沱，影響甚大，多處電話失靈，乘客苦捱車候。據悉，昨晨八時，北角士巴丹拿道總站，因大雨滂沱，影響甚大，多處電話失靈，乘客苦捱車候。

【本報訊】昨晨（廿九日）上午八時，北角士巴丹拿道總站，因大雨滂沱，影響甚大，多處電話失靈，乘客苦捱車候。據悉，昨晨八時，北角士巴丹拿道總站，因大雨滂沱，影響甚大，多處電話失靈，乘客苦捱車候。

# 選出龍船花 參加聯邦美術節

## 兩位出色的警察小姐 江賀美與陳友悌

【本報訊】昨（廿九日）下午，在「聯邦美術節」選出龍船花，兩位出色的警察小姐江賀美與陳友悌，獲選為代表參加。

據悉，昨（廿九日）下午，在「聯邦美術節」選出龍船花，兩位出色的警察小姐江賀美與陳友悌，獲選為代表參加。據悉，昨（廿九日）下午，在「聯邦美術節」選出龍船花，兩位出色的警察小姐江賀美與陳友悌，獲選為代表參加。



江賀美與陳友悌在比賽中。

# 今吹東北風 有零散驟雨

## 昨日一場雨 得水四吋多

【本報訊】昨（廿九日）下午，天氣驟變，吹起東北風，並有零散驟雨。據悉，昨日一場雨，得水四吋多。

# 廣東信託四間分行 今續攤還款項

## 明日休息日撥款

【本報訊】廣東信託四間分行，今日續攤還款項，明日休息日撥款。據悉，廣東信託四間分行，今日續攤還款項，明日休息日撥款。

# 徵購製衣機車

## 茲擬徵購製衣機車

茲擬徵購製衣機車，各機件狀況須最優，製衣機車零件等各項機件狀況須最優，製衣機車零件等各項機件狀況須最優。

# 星救有病喘哮喘

## 星救有病喘哮喘

星救有病喘哮喘，星救有病喘哮喘，星救有病喘哮喘。據悉，星救有病喘哮喘，星救有病喘哮喘，星救有病喘哮喘。

# 積一百廿年之經驗

## 確實可靠·簡要易讀·優良傳統

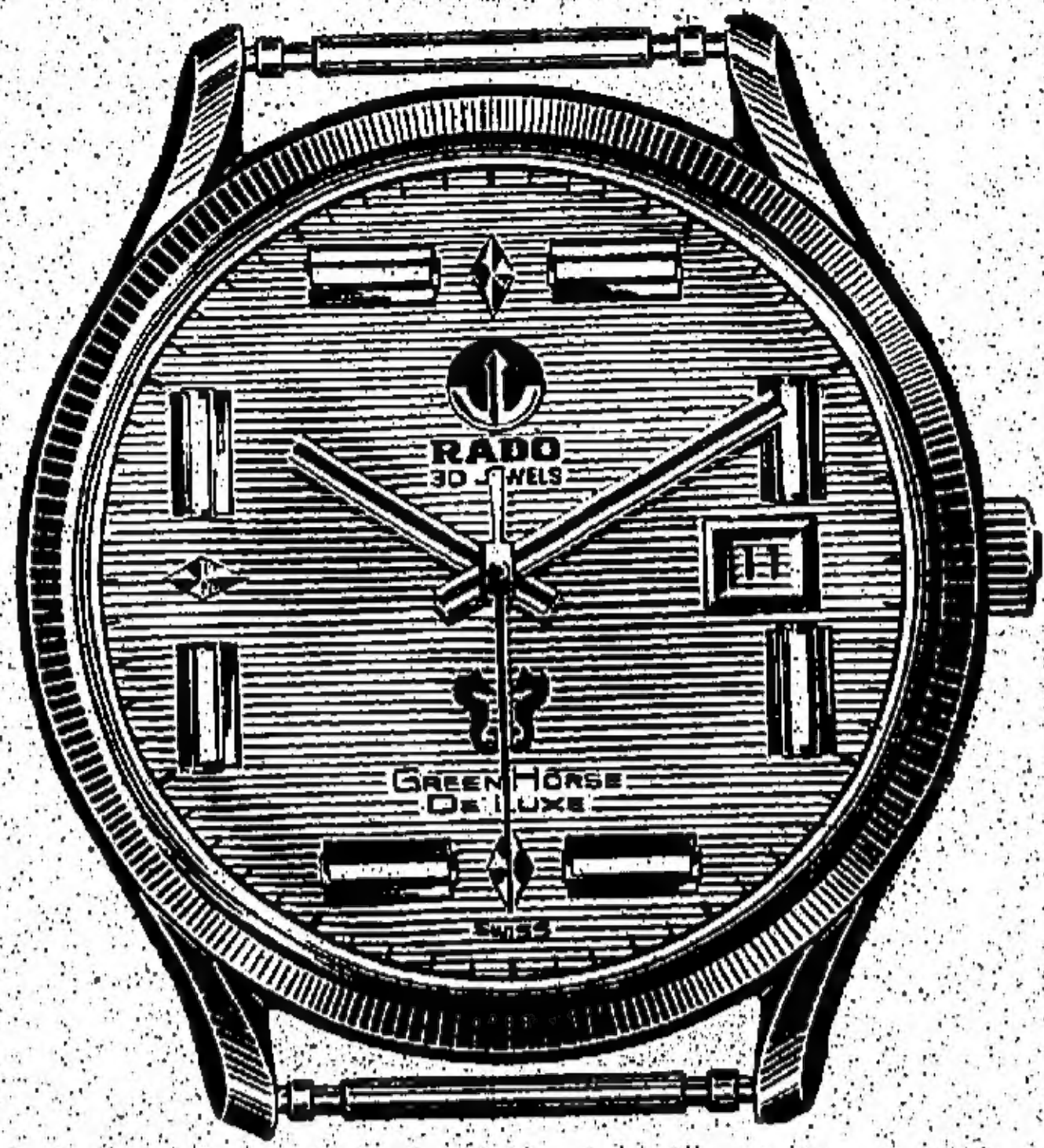
確實可靠·簡要易讀·優良傳統。良好的背景，固然是一張報紙成功的條件，但還有其他主要因素，也不容忽視。德臣西報則兼而有之：消息靈通，確實可靠，筆法新穎，簡要易讀。閣下於讀後方知此言之不謬。

CHINA MAIL

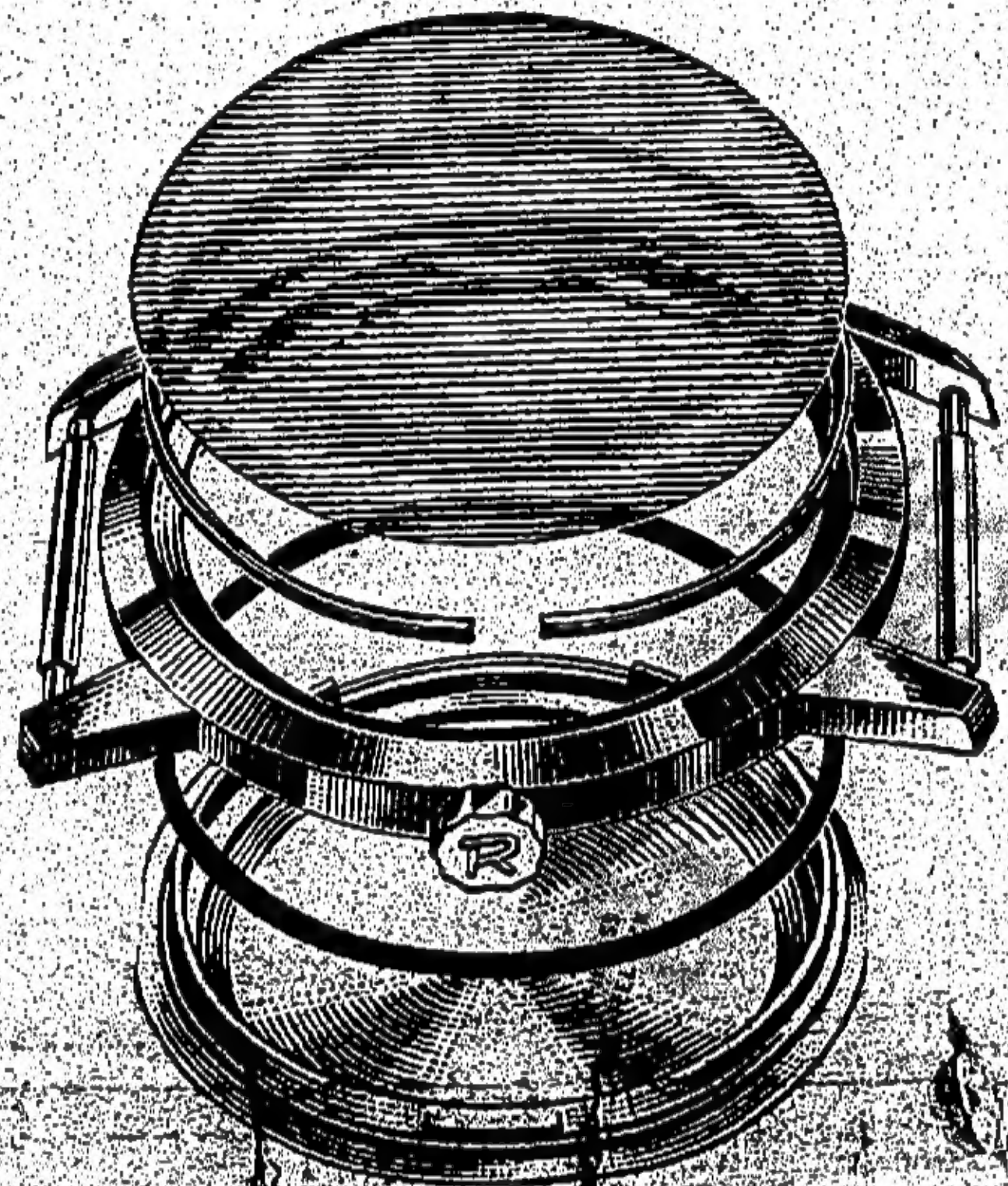
訂閱每月港幣六元

若欲將每日未報送者，請電二二〇一，分機一號接洽

雷達表超級綠馬型——結實威風最  
宜富於進取心之時髦男仕配戴。



雷達表錶面設計出色款式雅麗錶面  
上有註冊專利之活動寶錠為自動機  
件性能之雙重保證雷達自動表盡善  
盡美。



雷達表超級綠馬型乃用專利註冊之  
雙馬防水表壳祇有四個匙孔開閉簡  
便封閉嚴密防水效能最強。



表壳底之多角設計別緻閃亮與眾不  
同創手錶整體美之先河唯雷達表有  
資格「睇面兼睇底」！  
雷達表超級綠馬型自動防水日曆樣  
樣精彩。

全鋼配原庄鋼鍊——\$210  
包金配原庄金鍊——\$225

# 雷達表

款式出人頭地·技藝勝人一籌  
雷達表服務站：香港歷山大廈九樓







本港新聞

英工黨議員金寧漢對香港工黨的申訴  
表示不會輕信

【本報訊】英工黨議員金寧漢，昨在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。金寧漢在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。金寧漢在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。



金寧漢

（本報訊）英工黨議員金寧漢，昨在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。金寧漢在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。金寧漢在倫敦對香港工黨的申訴，表示不會輕信。

小商會商車貨業商型小  
訴仲督港向擬

題問牌換車貨客座五決解

【本報訊】小商會商車貨業商型小，昨向港督署提出申訴，要求解決五座客車換牌問題。小商會商車貨業商型小，昨向港督署提出申訴，要求解決五座客車換牌問題。

華僑日報  
新聞提要

- （一）一九五九年九月九日
- （二）（星期一）
- （三）（星期二）
- （四）（星期三）
- （五）（星期四）
- （六）（星期五）
- （七）（星期六）
- （八）（星期日）

沙龍  
罕見樓房  
具原始粗獷風味

華僑晚報食經特刊  
秋節嘉餚酒果特輯

黃二奇君建議  
善款應作善舉

華僑日報  
新聞提要

BAIRNSWEAR  
兒童織物專家

北極洋行  
冷氣機 雪櫃 電風扇

蔡氏助學基金會  
配發清貧助學金通告

星加坡大學  
聘請中文系講師啟事

遠東銀行定期  
招待各界存款

香港政府公佈  
一九五九年破產案第十六宗

香港政府物料管理處  
招標承辦一九五九年九月九日



# 體育

## 中華民國默賽冠軍 今晨赴台表演

### 全隊軍容甚盛浩浩蕩蕩出發

中華民國足球代表隊，自抵滬後，即在各報刊載，並在各體育場舉行表演賽，頗受各界好評。茲聞該隊已於今晨（九日）上午八時，由滬赴台，在基隆、台北、台中、台南、高雄等地進行表演賽。該隊全隊軍容甚盛，浩浩蕩蕩出發，預料在各地演出精彩之足球表演，以饗僑胞之歡迎。



中華民國足球代表隊全體合影

## 南韓隊臨時取消比賽

### 足聯主席向球迷致歉

足聯主席向球迷致歉，表示因南韓隊臨時取消比賽，深感遺憾。主席表示，南韓隊因故未能如期參賽，致使原定之足球賽事受阻，對此深表歉意。主席並表示，將盡力安排其他球隊補上，以維持賽事之正常進行。

## 泰國亞運團抵台

泰國亞運團於昨日抵達台灣，受到各界熱烈歡迎。該團成員包括運動員、教練及隨行人員，將在台灣停留數日，隨後前往參加各項亞運會項目。

## 台北亞運團抵台

台北亞運團於昨日抵達台灣，受到各界熱烈歡迎。該團成員包括運動員、教練及隨行人員，將在台灣停留數日，隨後前往參加各項亞運會項目。

## 警察足球隊旅行新界 在榕龍四十將簽字

警察足球隊將於近日前往新界旅行，並將在榕龍四十將簽字。該隊成員包括多名優秀足球運動員，此行旨在增進隊友間之感情，並推廣足球運動。

## 青年訓練班結業禮

青年訓練班將於近日舉行結業禮，表彰在訓練期間表現優異之學員。結業禮將由有關負責人主持，並頒發證書給與學員。

## 陸軍招待記者

陸軍將於近日招待記者，介紹最新之軍事動態及裝備。招待會將由陸軍發言人主持，並邀請多位知名記者參加。

## 定十五花墟義賽

定於十五日在花墟舉行義賽，所得款項將撥充慈善事業。義賽將由有關機構發起，並邀請多位知名運動員參加。

## 謝榮斌健身新院址開幕

謝榮斌健身新院址將於近日舉行開幕典禮，歡迎各界人士參加。新院址環境優美，設施齊全，將為市民提供更多之健身服務。

## 英曼聯隊漸復舊觀

英曼聯隊在近期比賽中表現漸佳，漸復舊觀。球隊在教練之調度下，戰術日益成熟，球員狀態也有所回升。

## 公開硬地網球賽 雙打今揭幕

公開硬地網球賽將於近日揭幕，雙打比賽將率先開打。比賽將吸引多位知名網球運動員參加，預料將有精彩之對決。

## 游泳總會主辦

游泳總會將於近日主辦一項游泳比賽，歡迎各界人士參加。比賽將設有不同組別，以資推廣游泳運動。

## 全港公開游泳大賽

全港公開游泳大賽將於近日舉行，歡迎各界人士參加。大賽將設有不同組別，以資推廣游泳運動。

## 新界第二屆渡海泳

新界第二屆渡海泳將於近日舉行，歡迎各界人士參加。渡海泳將由有關機構發起，並邀請多位知名運動員參加。

## 賽義軍陸應响總足子女

賽義軍陸應响總足子女將於近日舉行比賽，歡迎各界人士參加。比賽將由有關機構發起，並邀請多位知名運動員參加。

## 容陣隊聯華出選

容陣隊聯華出選將於近日舉行比賽，歡迎各界人士參加。比賽將由有關機構發起，並邀請多位知名運動員參加。

## 足球聯賽廿五揭幕

足球聯賽將於近日揭幕，廿五揭幕戰將率先開打。比賽將吸引多位知名足球運動員參加，預料將有精彩之對決。

## 十一路甲組軍容

十一路甲組軍容將於近日舉行比賽，歡迎各界人士參加。比賽將由有關機構發起，並邀請多位知名運動員參加。

## 香港政府公佈

香港政府將於近日公佈有關政策，歡迎各界人士關注。政府將就各項政策進行詳細說明，並聽取各界意見。

## 海軍處佈告

海軍處將於近日佈告有關事項，歡迎各界人士關注。海軍處將就各項事項進行詳細說明，並聽取各界意見。

## 香港政府公佈

香港政府將於近日公佈有關政策，歡迎各界人士關注。政府將就各項政策進行詳細說明，並聽取各界意見。

## 海軍處佈告

海軍處將於近日佈告有關事項，歡迎各界人士關注。海軍處將就各項事項進行詳細說明，並聽取各界意見。







本港新聞

危樓居民避風有地  
颶風庇護站成立

[illegible][illegible][illegible]

（中區）英委同慶會小學，荷李活東  
（灣仔）軒尼詩道官小，西貢中學  
（跑馬廳）國術體育傳會學校，國術  
（北角）炮台小學，蝦米街迦利學校，  
以諾英文學校，中華循道會學校，仁  
愛道堂，慈恩工業大廈，衛公立堂  
（筲箕灣）慈恩工業大廈，衛公立堂  
（灣仔）軒尼詩道官小，西貢中學  
（跑馬廳）國術體育傳會學校，國術  
（北角）炮台小學，蝦米街迦利學校，  
以諾英文學校，中華循道會學校，仁  
愛道堂，慈恩工業大廈，衛公立堂  
（筲箕灣）慈恩工業大廈，衛公立堂

(香港仔) 香港仔香島官小，香港豆  
陸公司，香港仔魚市場。  
(鴨脷洲) 鴨脷洲洪仙會小學。  
(油蔴地) 生救道官小，九龍華人婦  
道源地菜肉粥，新民書院。  
深水埗) 彌敦道官小，李福村官小  
油蔴地菜肉粥，新民書院。  
(眼黑樓) 鐵鑾學校，陳思道坊功堂  
官小。  
(西區) 新會商會小學，救恩醫院。  
(四環) 巨明之學校，觀音陸學校，  
官小。  
(眼黑樓) 鐵鑾學校，陳思道坊功堂  
官小。

(附屬部) 建築師會，蔭隱學校。  
 (京立招) 總德學校，嘉民中學。  
 (水柱) 聖瑪利小學。  
 廣大仙) 廣大仙小學，蕪湖中學。  
 牛頭角) 廣安小學，牛頭角小學。  
 (紅橋) 紅橋街育小，長沙灣山學校。  
 (葵盛) 天主教康樂中心，葵盛官立。  
 (新校角) 新校角街坊會學校，錦民。

會慶校。  
（牛馬角）牛馬角小學。  
（旺角）彌敦道官小，詩歌舞街官小。  
（掃桿埔）真院道官小。  
（大坑西）四邑工商總會學校，宣道。  
（大衙村）新滿橋官小，飛鵬鐵廠暨  
成小學。  
（九龍城）九龍城街坊會小學，樂善  
校，樂善堂小學。  
李淑源報

本會因鑑於歷年來出遊團風雨節，唐  
 旅無所歸，願再設難生所，宜其生命  
 故設，故聯同會有關政府機關，設立  
 此團，雨雨難，以求旅節風災，命  
 首先由港九各界有勇有為之人士，福  
 助委員會發起，連同組，計港島九  
 區，竹箕灣，北角，運仔，跑馬地，官

於昨日下午，偕其夫人乘印飛艇公

**甘錫霖夫婦昨抵港**

來港遊歷之甘錫霖夫婦，現由本公司，其旅及船貨運代運，現將該運設於世界各國，及船貨運代運，凡到該運地均有專人負責，理妥公辦，茲聞該運之伴任，該公司駐港辦事處，港務局之公司董事甘錫霖氏，返粵。

甘錫霖：本公司來港，於該運設於世界各國，及船貨運代運，現將該運設於世界各國，及船貨運代運，凡到該運地均有專人負責，理妥公辦，茲聞該運之伴任，該公司駐港辦事處，港務局之公司董事甘錫霖氏，返粵。

甘錫霖：本公司來港，於該運設於世界各國，及船貨運代運，現將該運設於世界各國，及船貨運代運，凡到該運地均有專人負責，理妥公辦，茲聞該運之伴任，該公司駐港辦事處，港務局之公司董事甘錫霖氏，返粵。

在九龍西區扶輪社呼籲  
**保良局責任加重**

**陳超常請加倍邦**

(特訊)九龍西 灣保良局概況，演詞 由環繞的變遷，而影 响到繁務的轉機，故 從筆上的轉變來劃分

扶輪社：昨(八) 下午一時假運九龍 路謂： 保良局自一八七

中總今晚迎月會  
銅鑼灣大放烟花

**歡迎攝影人士參加比賽**

【特約】香港中華總商會，今日（九月四日）晚七時至九時，在該會中庭舉行中秋月會，今晚月會，除有兩艘遊船，在維多利亞港海面，及字二九二號（即）然故中國（大戲院）出賣花燈外，在佳節期間，亦將有豐富賞賽，歡迎愛好攝影人士，參加攝影比賽，並舉辦攝影比賽，歡迎愛好攝影人士，參加攝影比賽。

辦法如下：

一、攝白銀（放紙杯只接受「公元」紙為憑），以當晚然故中國（大戲院）出賣花燈為憑。

二、總賽：「國大」公二（一九三〇年）「中國」牌非林士。

元帝：面長五寸，一推兩腮。詔林十二卷，重疊二十卷。  
光祿：面長八寸，一推兩腮。詔林十二卷，重疊二十卷。  
非林八十卷，半車：重疊一百元。詔林五卷，重疊四十卷。  
自合牌三十三粒庄煉乳精一瓶，半磅庄紫劉花茶一罐，詔林十卷。  
「公元」甫士暗放大紙一盒。

三，照片片式：黑白組（由十二×十六），彩色（由十二×十六）廿十六，一律裝裱廿十六厚暗紙。

四，每人可參加四五，每旦以五張為限，背面書寫諸生姓名。

持牌小販公會大選  
港區會員代表產生

香港區會代表大會選舉現正展開，各港區區會會員代表，於昨（七）日在當港區會所開票選出代表五十一名。九龍區亦於昨（八）日寄發會員選票，投票地點在該會所，定十一日下午六時前截票，隨即開票。該區區會員可依手續及日下投票，以免有誤。

據該會公佈當港各區會員當選代表名單如下：（西區）陳厚

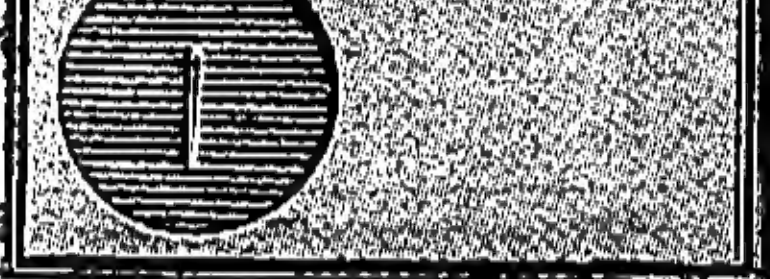
(上)續：陳月好、黃漢章、邢維、張英、葉雲淵、歐容  
 (中)續：魏承、王誦、陳坤、何成、李然、黃八妹、何金  
 (下)續：梁燾龍、郭永、齊慶隆、顧學賢、  
 (漢)續：孫承、梁均、周文、方傳、  
 (清)續：汪文、梁力、梁仲、梁國興、余  
 (北)及(銅鑼嶺)雙全、邱曉城、王斌、梁燾、陳德輝、  
 (南)續：李佩鈴、郭細素。

FEDDER  
牌 冷氣  
港 50 週  
冷氣機!

5年最新  
假達牌  
特別為本  
0伏特 5  
電力供應而製造的

美


美




本港的電力供應是200伏特50週率而並不是220伏特50週率所以如果使用發達牌200伏特50週率的冷氣機其優點如下

- 發揮百份之百效能省電够凍
- 無需加裝電流變壓器
- 冷氣機可更為耐用
- 如遇電壓過低時冷氣機不會突然停止 (電壓低至180伏特時仍可使用)!

安裝發達牌冷氣機你還可以得到:



詳情請詢

 **226001**

**通隆有限公司**

香港畢打街中環大廈四樓

廠注意: 本公司修理服務部電話更改為: 891251 (5線)

B.A.75 通老打窩

益發樓

高尙洋樓 六萬餘起 即買即住

益發公司 電話 八五三七  
合益泰 電話 八五三二  
得如樓 電話 八四一六  
洽購處 電話 八四七六

133 型  
A. 總 站 站  
目 站 站  
站 站 站 站

**選出最佳見習護士**

### 蘇麗賢肄業何東女子職業學校 第二名邱惠英肄業新法書院

(特訊) 嶺南女學之見習護士班，每年均推出一出的人材，作為「本年最佳的見習護士」。昨(八日)假一部舉行之一項考試，該護士班主任彭尼爾宣佈：經審閱一九六五年至六六年之「本年最佳的見習護士」，並介紹其其他六十七名見習護士認識。在場者並有約約翰遜會主席。

查該護士班之入學女子數雖歷去年致學生，如(一)三節大險區及(二)三名是香港新法書院之邱惠英。至於約約翰遜會主席則為該護士班的護士，並獲頒給證書。

據悉：該護士班立見爲醫士組之目的，除了訓練教養及學術知識外，並希望能吸引引學生人參加正當的職業。現該護士班約二百五十，分爲六隊，不久將以一隊，該隊四十八人，目前仍在接受急救訓練中，於考後儘速方期入伍。

[illegible][illegible]

時及樂行

請飲  
世界名酒

軒尼詩白蘭地




HENNESSY

選用法國最優良  
之葡萄釀製而成

香醇無比  
涓滴留香



總代理：怡和有限公司

曾獲倫敦專攻美容學  
並獲  
綺年華美容學院  
(HELENA RUBINSTEIN INSTITUTE)  
畢業文憑  
之  
馬燕欣小姐  
乃  
倫敦、巴黎、紐約綺年華化粧品  
之遠東美容顧問  
現謹公佈  
綺年華仕女中心  
業已在本港成立  
香港中環滙豐銀行大廈三一〇室  
電話：二四一三八三

[illegible]



# 華僑通訊

## 大馬撥款千五萬 供全國鄉村電流

### 萬捷電供站已開始供電

【本報訊】政府為改善全國鄉村電力供應，特撥款一千五百萬元，供全國鄉村電流。此項撥款，係由中央銀行撥出，由各省市縣政府負責執行。目前，萬捷電供站已開始供電，其他各站亦正積極籌備中。

## 星馬工商領袖決定 促請政府採取步驟 確保兩邦自由貿易

【本報訊】星加坡與馬六甲工商領袖，日前在吉隆坡舉行會議，決定促請政府採取步驟，確保兩邦自由貿易。會議中，領袖們一致認為，星馬兩邦之經濟發展，有賴於自由貿易之推行。因此，他們決定向政府提出建議，要求政府採取具體措施，以促進兩邦之貿易往來。

## 菲一華僑被嚴刑迫供 被指為毀容案領導人

### 我領館僑團注意發展 收集證據備案控告施性粉申冤

【本報訊】菲律賓一華僑，日前被當地警方嚴刑迫供，被指為毀容案之領導人。該華僑在受審過程中，曾遭受不當對待。目前，我領館已接獲該華僑之申訴，並正積極收集證據，準備向當地政府提出控告，以維護該華僑之合法權益。

## 星洲警方加緊 肅清秘密妓窟

【本報訊】星洲警方為肅清社會風氣，日前加緊對秘密妓窟之打擊。警方表示，他們已掌握多項線索，並正密切關注相關情況。一旦發現可疑跡象，將立即採取行動，嚴厲打擊非法活動。

## 耗資三億元 發展水利

【本報訊】政府為發展農業生產，日前決定耗資三億元，發展水利。此項計劃旨在改善農村灌溉系統，提高農業產量。目前，相關工程已開始動工，預計將在近期內完工。

## 本港新聞

【本報訊】本港近日發生多起社會事件，引起市民關注。其中包括一起涉及公共場所之糾紛，以及一起涉及交通規則之違規行為。警方表示，他們已對相關事件進行調查，並將依法處理。

## 白雲雷雨遠勝絲絲壓境 昨獲甘霖幾達三吋

【本報訊】昨日，本港天氣轉晴，白雲密布，雷雨遠勝絲絲壓境。據氣象局統計，昨日降雨量已達三吋，為本港帶來了及時之甘霖。市民對此表示歡迎，認為這將有助於緩解近期之乾旱情況。

## 天文台

【本報訊】天文台昨日發布天氣預報，指出未來幾天將有陣雨。市民應做好防雨準備，並注意交通安全。此外，天文台亦提醒市民，近期天氣變化較大，應隨時關注天氣動態。

## 無法投訴

【本報訊】有市民向有關部門投訴，指其遭遇不公平待遇。然而，該部門表示，目前尚無法受理該項投訴，因為相關證據不足。市民對此表示不滿，認為其合法權益未得到保障。

## 三名阿飛 判處監禁

【本報訊】三名涉嫌非法活動之阿飛，日前被法院判處監禁。法院在審理後認為，該三名阿飛之行為已嚴重違反法律，必須予以嚴懲。目前，他們正被關押在監獄中，等待進一步審理。

## 判處監禁

【本報訊】法院昨日對一起涉及多人之案件進行審理，並對其中幾名涉案人員判處監禁。法院表示，該名涉案人員之行為已構成犯罪，必須受到法律制裁。目前，該名涉案人員正被關押在監獄中。

## 妙不可言

【本報訊】近日，本港發生多起令人驚嘆之事件，被譽為「妙不可言」。其中包括一起涉及高科技之發明，以及一起涉及藝術創作之傑作。這些事件引起了社會各界之廣泛關注。



**Kjeldsens 丹麥 津生 奶油曲其士餅**

甘香酥化·奶味香濃  
送禮自奉·無上佳品

港九各大公司 士多均有代售  
總代理：羅保洋行



**家居良伴 PHILIPS B3X 36T 手提收音機**

飛利浦 B3X 36T 型 手提收音機

- 起級原音粒●乾濕電池兩用
- 三波段●適合熱帶氣候

總代理：勵新洋行 電話：二二七〇一

TRUST IN PHILIPS IS WORLDWIDE



**歡渡中秋佳節 請攜帶你的攝影機**

并準備充份的打邊爐 片拍攝彩色及黑白的 彩色或黑白照片

**Kodak film**

柯達(遠東)有限公司 亞細亞行九〇三至 電話：二二五〇四



**1965 年鑑**

十六開本五百頁二百餘萬言  
精裝一厚冊售價港幣拾元

香港利華道一〇號華僑日報大廈  
電話：二二九〇八  
香港城多利街四十四號中區辦事處  
電話：四四七五五  
旺角廣東道九六七號旺角辦事處  
電話：八四〇七四九

日訂閱者請即索取書單到取



有萬羅包容內。備必考參。新最料資。篇四十分書全

覽總圖社	覽一療醫	考參用日	知須住居	南指道街	編新規法	真寫事大
覽名商工	覽實校學	典辭名人	導指旅商	覽便電郵	覽要通交	貌全港香

用實合皆人個 庭家 團社 校學 廠工 行商







# 華僑文化

## 美最偉大女唱家

瑪麗安安德遜已於今年退休  
感人的歌聲永存人們的心房  
雖不再演唱仍希望助兒輩



（上圖）在安特衛普舉行的音樂會中，瑪麗安安德遜正演唱。在（中圖）安特衛普舉行的音樂會中，瑪麗安安德遜正演唱。在（下圖）安特衛普舉行的音樂會中，瑪麗安安德遜正演唱。

### 本港新樹梅樹釣

#### 榮獲攝影沙龍獎

### 港九兩圖書館

#### 延長開放時間

（本報）六會館聯合會，大會會務委員會，為推廣文化，特設沙龍攝影展覽，由九月一日起至九月十五日止，在沙龍攝影展覽，由九月一日起至九月十五日止，在沙龍攝影展覽，由九月一日起至九月十五日止。

### 業餘音樂天才比賽

獨唱冠軍獲獎機票  
（本報）一九五六年「業餘音樂天才比賽」，由九月一日起至九月十五日止，在沙龍攝影展覽，由九月一日起至九月十五日止。

### 尚有文化

#### 消息刊在

#### 四張二頁

#### 陳樂與續講

#### 聖哲畫像記

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前

#### 中秋前



## 澳航飛雅典最快捷

V式噴射客機 每週飛行二次

雅典—歐洲繁華世界的大門—其實距離並不遙遠。澳航V式噴射客機僅十三小時一刻鐘，即可達雅典。一及星期五晚於晚上十時起飛，時間正為方便遊覽。此種班機正及週早，若由倫敦飛往雅典，只需四小時。唯有澳航能如此迅速快捷。直飛雅典，轉機後亦能直達倫敦及巴黎。

搭乘澳航豪華噴射客機，無論前往世界任何地方，貴客均可享受澳洲式之友誼與舒適。搭機令人有賓至如歸之感。有關詳情，請與各大旅行社或向下列地址洽詢：  
澳洲航空公司辦事處：香港中環大馬路二二九一三一至五號。或與總代理：怡和有限公司航空部：香港歷山大馬路九龍半島酒店。電話：二二九一〇一。



具有四十年之經驗

華僑晚報分類廣告 每行一元 每日十元 郵用廣 收效大 不誤不扣

## 慶佳節 應徵飲



蘇格蘭佳釀•不愧酒中王  
飄香令人醉•良辰好稱觴  
總代理：怡和有限公司



畫展  
酒店展出  
雅苑畫廊  
如我們這一代不  
了，這一代終不能了  
的話，必須個別的交  
馬是——  
(亮覺天)

華僑文化



# 新界版

## 鄉民認爲嚴重定期專題討論

### 後灣荃轄管過通局政市

聲先龍九新入劃認有應反步初  
議會別特召分會鄉兩衣青灣荃

【本報訊】市議會於昨（八）日，在荃灣兩鄉分會，舉行初級反應有認劃入新九龍先聲，討論後灣荃轄管過通局政市。出席者有：市議員、鄉民代表、及有關當局代表等。會議由主席主持，首先由主席致詞，歡迎各界人士出席，並表示市議會對荃灣兩鄉之發展，一向非常重視，現正積極進行各項規劃，以期改善鄉民生活，並促進經濟發展。隨後，由有關當局代表，就荃灣兩鄉之現狀，及未來之發展計劃，作詳細之報告。鄉民代表則就各項問題，提出意見及建議。會議在熱烈之氣氛中進行，最後由主席總結，並決定將有關問題，列入定期專題討論之議程。



向新界兩鄉分會

## 長洲海傍馬路繼續擴建延長

### 現已伸展至中興街水渠路口

尙餘部份待當局撥水電費

【本報訊】長洲海傍馬路擴建工程，自開工以來，進展甚速。現已伸展至中興街水渠路口。當局表示，該項工程，旨在改善長洲之交通，並促進當地之經濟發展。目前，工程已接近尾聲，僅餘部份路段，待當局撥款興建。當局表示，將盡力爭取撥款，以期早日完成工程。

## 歐洲張氏宗親會昨在倫敦成立

### 首屆職員就職

張國樞揭揭何傳耀領證

【本報訊】歐洲張氏宗親會，於昨（八）日，在倫敦正式成立。首屆職員就職典禮，由張國樞主持，並由何傳耀領證。張國樞在致詞時表示，該會之成立，旨在團結歐洲之張氏宗親，並促進彼此之交流與合作。他希望該會能成為張氏宗親之精神家園，並為社會作出貢獻。

## 中秋節前鴨鵝略漲

【本報訊】中秋節前，鴨鵝價格略為上漲。據悉，由於中秋節期間，市民對鴨鵝之需求量大增，導致價格上升。目前，鴨鵝價格已回升至節前水平。

## 赴英籌募建校費

### 任務完畢昨返港

何傳耀夫婦

【本報訊】何傳耀夫婦，於昨（八）日，由英國返回香港。他們此次赴英，旨在籌募建校經費，以支持某項教育事業。何傳耀在致詞時表示，此次籌募工作，已圓滿結束，並感謝各界人士之支持與幫助。

## 新界四區美展週日開始評選

【本報訊】新界四區美展，將於週日開始評選。此次美展，旨在展示新界四區之藝術才華，並促進藝術交流。評選委員會表示，將根據作品之藝術價值、創意及技術水平，進行評選。

## 九華報上兩路滑

### 八名男女受傷

【本報訊】九華報上兩路滑，八名男女受傷。據悉，該起意外發生於昨（八）日，當時有八名男女，在九華報上行走時，因地面濕滑而摔倒，導致受傷。有關部門已派員前往調查，並提醒市民在行走時注意安全。

## 博愛醫院全面擴建

### 首期中央大廈

打樁工程完成

【本報訊】博愛醫院全面擴建工程，首期中央大廈打樁工程，已告完成。該項工程，旨在擴大醫院之醫療服務範圍，並提升醫療水平。擴建工程包括興建多幢病房大樓、手術室及診療室等。醫院表示，將繼續推進擴建工程，以期早日建成並投入服務。

### 今日盛大獻映

THE BLACK PANTHER OF RATANA

全部七彩虹

武林絕招 招出全 部出 掌風 見血 喉心 兇到 命到 拳到 命到 打到 無 全場 最新 武器 未前 銀害 槍水 見所 幕利 龍

### 今日盛大獻映

THE BLACK PANTHER OF RATANA

全部七彩虹

武林絕招 招出全 部出 掌風 見血 喉心 兇到 命到 拳到 命到 打到 無 全場 最新 武器 未前 銀害 槍水 見所 幕利 龍

### 今日盛大獻映

THE RED SCARF

主演：陳厚、藍情、金素

三塊地方 三個情人 四種心情 四種地點

### 今日盛大獻映

THE RED SCARF

主演：陳厚、藍情、金素

三塊地方 三個情人 四種心情 四種地點

### 今日盛大獻映

THE RED SCARF

主演：陳厚、藍情、金素

三塊地方 三個情人 四種心情 四種地點

### 今日盛大獻映

THE RED SCARF

主演：陳厚、藍情、金素

三塊地方 三個情人 四種心情 四種地點



# 康樂家庭

## 提防幼童吞物窒息

小童因吃東西不細心，窒息而死，的例子甚多，有些吃了兩片肉類，便在喉間，窒息而死，有的則是吞了果核，或花生，進入氣管，上下不得，使呼吸停止而死亡，從這些例子告訴我們一個重要的事實，那就是對於小童吃東西，要特別照顧，不可疏忽大意。

小童因吃東西不細心，窒息而死，的例子甚多，有些吃了兩片肉類，便在喉間，窒息而死，有的則是吞了果核，或花生，進入氣管，上下不得，使呼吸停止而死亡，從這些例子告訴我們一個重要的事實，那就是對於小童吃東西，要特別照顧，不可疏忽大意。

## 重視兒童健康

由於天氣炎熱，疾病發生，病從口入，家長對此不可不加注意。

由於天氣炎熱，疾病發生，病從口入，家長對此不可不加注意。

## 運動——健康的源泉

鍛鍊孩子多做運動

鍛鍊孩子多做運動

## 魚富營養 不妨多吃

魚富營養 不妨多吃

魚富營養 不妨多吃

## 東區婦女會 將祝十週年

東區婦女會 將祝十週年

東區婦女會 將祝十週年



秋季便服

秋季便服

## 性的問題 當兒童提出時 父母如何應付?

性的問題 當兒童提出時 父母如何應付?

性的問題 當兒童提出時 父母如何應付?

## 灌輸兒童教育

灌輸兒童教育

灌輸兒童教育

## 幸福家庭

幸福家庭

幸福家庭

用使的水香

用使的水香

中大修業期滿當有學位

中大修業期滿當有學位

走路婀娜多姿 惹來狂蜂浪蝶

走路婀娜多姿 惹來狂蜂浪蝶

腳氣病的治療

腳氣病的治療

育生疏間

育生疏間

育生疏間

育生疏間



# 利不些有貨銷日昨對雨大場一

# 節市最靠今天

有晴天與意生天兩後今，期同年去及不晚昨至截情銷個整  
 •了論定成已少減禮送但，係關大

• 了論定成已少減禮送但，係關大

意生味鹵臘燒與市街  
潮高最爲天明  
展開卽意生用自果鮮

潮高最爲天明  
展開卽意生用自果鮮

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

性的鮮果公司，已成為定論，因此，專業性的鮮果公司仍未見得發達，這是一種增旺一些，但從整個情況來的人比不多，購買的數量也鮮果公司認為過高自來的鮮果公司，然而上個計與上個銷量增加，比較上，減少，原因係魚翅、鮑魚、冬菇、原價昂貴。例如非帶出的一斤四十二元，雙翅的每磅四斤八十五元，花膠每斤至廿六元，很多人都嫌價錢太貴，港九各酒樓以及包辦筵席，因為很多大商行及各大公司，根據發達中國人生活費，今年中

港糖市大勢仍淡  
 大陸榴白輪星盤價開出  
 每噸比上月降低一鎊半  
 (特訊) 昨市日銷量之多與少，差落，每担以廿七元八角起至廿八元，但下價激烈到廿五元。  
 檳市大勢冷淡，惟下價激烈到廿五元。  
 檳榔花牌粒粒，合價約五十五。  
 白砂，新貨運到交收，由滬至星約二十噸。  
 價格仍穩，每担以一百一十元。  
 由滬至星約二十噸。  
 四元五角成交一百五，無誤單票，對糖市。  
 售出期貨，每担已輕成廿二元五角。  
 目前糖市七出指，十噸，另有存倉貨價。  
 白砂每箱下價百分之，一厘花包成交四十。  
 價目每箱下價百分之，廿二元五角。  
 及堅固盤，數個吃重銷，以古巴幼砂，品質。  
 下價白砂，故此，鮮者，價格亦稍為款，六三三美分，比前週升。  
 星加坡政府公佈

華分，比四元十期  
八美分，比一〇期  
貨每磅一點八七美分  
比前期九點〇九  
美分。倫敦原糖現貨  
每担仍為八十八鎊三  
五錢，十五期貨每担四  
十九鎊五錢，比前四  
月期低〇點一〇鎊，十二  
月期貨每担僅高一鎊四  
四五，比前期高〇點  
一鎊。

**值得注意者**，則  
是中國大蔴棉花牌紐  
紋白紗綢，本月月份  
往來之匯價已飛漲出  
外，每噸以上月降發  
一鎊半，顯示中國大

# 美大

子水

(特約)本港銀票市  
情稍如常，拆家以補仍設  
國貨號幾處有穩定。美國各  
新貨價目均趨定。

# 三鳥看好

# 市價上板

米穀上板，每斤三元二角至三元三角  
谷鴨則沒有上升，每斤二元  
黑頭和黃中雞每斤三元及三元  
上肉每斤二元二角，赤雞每斤四  
元六角，燒雞每斤四元八角，熟心每斤  
一元八角，瑤生仔四元一角，雞腳每斤  
三元，中肉每斤三元六角，土魷每  
斤三四角。

[illegible]

白米每担五十五元二角  
 紅頭新米每担五十四元二角  
 青米八新米每担五十三元二角  
 綠米每担四十四元二角  
 黃三三粒庄米每担四十三元七角  
 金壯丹白米每五十八元二角  
 黃三角米每五十五元二角  
 丹米每五十四元二角  
 六新米每担五十三元二角  
 泰發財米每五十五元二角  
 五五五米每五十四元二角

如何，均緣股市交易淡靜原因。目前任何方面  
 兩海紗廠虧絀三三元五角，比較上成本價四角  
 會豐號虧絀三三元五角，本港紗廠出現多  
 四十。  
 三四五股，共值三八〇〇〇元。各精股

[illegible][illegible][illegible][illegible]

高，儘使今後來途有困難，則不會有影響。

（特訊）巴基斯坦雖然發生戰事，但本港對巴基斯坦貿易尚八）日本入口商仍收到巴基斯坦棉花及棉紗的新貨樣，價格亦（二）棉紗，每包（七十七英鎊三十三磅）九百四十盧比，LSSS 價九百一十盧比，二十支棉紗上價每包五十磅，中價貨每包五十磅，上價每包五十一磅，中價貨每包四十九磅。

據悉巴基斯坦棉花之入口商說：最近日本港一級紗廠尚未有棉花，因本港紗廠仍依然僱用採用巴基斯坦棉花紡織之棉紗，尙有便士，與非洲打調之 B 棉花仍有運來，因為 B 棉花 C 1 比 C 1 便宜，比歐巴基斯坦棉花便宜。儘使今後短期內巴基斯坦棉花價格恐不會有較大影響。

又據悉巴基斯坦棉紗之入口商說：最近打調巴基斯坦棉紗一方面因為巴基斯坦棉紗打價高，運來本港棉紗每包價格低，故其 B 級紗價與巴基斯坦棉紗相差甚遠，故比從大至棉紗運來棉紗。現在本港所到之巴基斯坦棉紗紗價較低為二千包，據知仍有十分困難。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

●了論定成已少

舊。街市的海鮮菜類，供應更多的生猛鮮魚，蝦蟹等，以供顧客店及茶家飲用的補品。鹽焗雞也運備更多的雞排，燒鴨，燒鵝，鴨味，又備，其燒鴨，味，以備今日大衆肉人做筵席加以，肉數人做筵席加以，肉數公司也預備大量的雞鴨，以供一間商店與家庭筵席，因爲中秋節是一年中有數個大筵席，雞鴨筵席是起碼的筵席節節。

昨日上午文會，一集持在中華俱樂部（雲龍街東大約三百四十呎，以時漢千池面向北偏北移動，但距長

[illegible]

工商業殊夥。  
日本各商團已漸將此發賣市，十分安穩，俄國與英均要  
常，由於地處發達邊境，故市價較他處，如棉花、棉紗、棉  
紗、襪包布、化工原料，應果市價，穀類、麵粉、油類、實  
物，亦無疲弱之跡象。  
一按對印印幣兌現商人指出，在可預見之將來（除非發  
生大戰）本港對印印幣交易決不會異常暢旺，由於估計  
生息，故印印幣兌現將必將照舊減損，打價也決沒有過  
（本港對印印幣兌現及巴拿馬銀幣之影響，本港商場主  
影響者以棉紗及印度貨之影響最大，通常本港使用之  
及巴拿馬銀幣及非貨幣，其附近則以棉紗之影響最大，  
及巴拿馬銀幣，日本本港發賣將價值低賤之貨，對棉  
人們成的短期內印印幣，用新發錢少，故銀錢使用較  
在本港商場內印印幣，用新發錢少，故銀錢使用較  
由於價格不同，故輸轉口斯包多，目前斯包仍值二  
五仙一個。

[illegible]

五千噸增至七噸。  
 同時，直至目前為止，並無糧食運往中央，  
 把大批糧食儲備轉歸地方。該報指出，今年四  
 數量。  
 「即使中共在十月、下次廣州交易會」會  
 以前還抵抵鄂。」（愛明）

秋節應銷品連日  
 凍倉緊勢  
 日內提貨  
 天熱有利鮮菓蔬  
 成對節市有助力，連  
 應節市消費。

[illegible][illegible][illegible]

節貨品生意已達到最高潮，因為中秋節前後幾週是今日，購買過節用的各種物品，亦以今日為最多。今日及明日（八月十五）即是街市生意興旺的時候，故此一般肉食公司以及街市的豬肉店，多要預備屠猪均

祇限心

兩國紙幣在港按價  
貿易貨供預料

**理方面**

品佳銷當節利  
成年增比去送  
半量銷梨柚禮  
多銷

因中秋節市  
民多吃月餅，購  
買食慾旺盛，有  
了生果，正好調  
劑一下，所以一

去年中秋節禮者比  
去年同期為多，  
饒內人士指出，  
約增加一成半左  
右。

存銀之故。

據計算，銀錢鐵礦之存量只能以每月二百分現已被政府取作自用，「而且，不能希望南美洲之最大供應者」，南韓之主要來源是一

**張明顯上漲**

鐵礦的供給量支持到底，但大部  
鐵礦的生產者有許多補助（南鐵為非  
常的大礦，這礦的產量並不下十分有彈  
性）的原因是：由於鐵

鐵礦的價格已增  
至每噸單位二百  
至三百一十元，上  
此一個月則上漲了  
約二十元。上

先二廿升  
產增謀

九元  
樓  
紅安  
江蘇  
金路  
足金  
10  
彩形

[illegible][illegible]







**寶永山丸** 輪山斗 公司  
 今日抵港 恆生一輪，由山打根  
 明日開美 升湖來港，今九  
 (特別) 大坂三 日抵坡，泊A三  
 一泡，該輪載來木  
 (特別) 料  
 理日本海運會社  
 進築丸)，由日  
 貨，將於十一  
 卸貨後，落盤  
 (十二)日開往

(船名)	(姓名)	(往何處)	(日期)	(公司)
四川	SZCHUEN	峇株	九日	古
三河	MIKAWA MARU	星洲吉加	九日	吉
斯第	SCHIEKER	歐洲	九日	興
第	KYOBI MARU	檳榔嶼	九日	二
第	PIONEER MAIN	紐約巴拿馬	九日	輪
第	CHITRAL	日本	九日	行
第	GENFC	南印	十日	日
第	GOLDEN OCEAN	星洲巴路	十日	源
第	SINGAPORE MARU	青大那打	十日	二
第	HOISAN MARU	紐約巴拿馬	十日	三
第	OCEANIA MARU	星洲中東	十日	郵
第	AKI MARU	星洲北歐	十日	郵
第	QUEENSVILLE	暹羅	十一	多
第	LLOYD BAKKE	暹羅華舍路	十一	利
第	STATE OF GUJARAT	大板濱	十一	順
第	TJIBANTJET	東非	十一	行
第	AKI MARU	北歐	十一	三
第	KTR. BALI	星洲	十一	聯
第	SIAN AUN	暹羅仰	十一	華
第	HAKURASAN MARU	星洲	十一	行
第	KAMOGAWA MARU	星洲東印	十一	三
第	MILOS	亞細亞	十一	聯
第	HANG SANG	頭此山打根	十二	和
第	YAMAHANA MARU	星洲	十二	成
第	HANS MAERSK	印尼各埠	十二	順
第	TJUICA	歐洲	十二	多
第	YOSHOW	新嘉坡	十二	利
第	OSAKA MARU	星洲	十三	古
第	LARS MAERSK	印度波斯	十三	太
第	NISSEI MARU	印度波斯	十三	成
第	PRES. QUIRINO	暹羅華舍路	十三	方
第	BENDORAN	倫敦漢婆	十三	行
第	ELLEN BAKKE	倫敦漢婆	十三	華
第	MINDORO	巴拿馬紐約	十三	華
第	TACAHARA MARU	紐約巴拿馬	十四	行
第	CITY OF RYON	日本	十四	南
第	DAISEI MARU	日本	十四	行
第	HAWAII	香港	十四	和
第	TAI POO LOY	星洲北歐	十四	順
第	ANKING	香港	十四	昌
第	ARAMAC	香港	十五	古
第	PERNLAKE	暹羅華舍路	十五	行
第	SHAVIT	星洲西非	十五	三
第	ASTORIA MARU	星洲西非	十五	日
第	PIONEER MYTH	紐約巴拿馬	十六	興
第	WING ON	香港	十六	輪
第	SUDAN	歐洲	十六	方
第	WENCHOW	香港	十六	平
第	AMERICA MARU	暹羅華舍路	十七	古
第	KWEILIN	暹羅華舍路	十七	三
第	TORREN MAERSK	南歐日本	十七	成
第	KWANGSI	暹羅華舍路	十七	昌
第	EURYMACHUS	歐洲	十七	古
第	BLUE MASTER	紐約巴拿馬	十八	興
第	SIMOA	暹羅華舍路	十八	輪
第	GLENLYON	倫敦漢婆	十八	行

**渣華**  
太子大廈

得  
九月  
九月  
石叻·  
羅

芝揸渣  
"TJITJA"  
渣華郵船  
華人經

M.V. GOLDEN OCEAN  
 金洋輪  
 九月十二日由  
 天津到港收貨  
 星加坡，巴生，庇能  
 十三日開往  
 諸收貨人請來辦 理接貨手續費客付開船本公司無份  
 香港源順企業有限公司啓

日期	港	開	澳	開
星期	一	下午五時半	夜十時半	凌晨六時半

德星輪

往：檀香山、三藩市、羅省  
及聖地牙哥  
九月十三日到港收貨  
十四日開行

HA W A I I 輪

怡和

有 貨 36200 • 810230

大之 往歐洲 九月十二日開行	大之家 往歐洲 九月十二日開行	皇 往歐洲 九月十二日開行	皇 往歐洲 九月十二日開行
----------------------	-----------------------	---------------------	---------------------







# 慶紅佳新新講戲 何少保夜宴犒軍

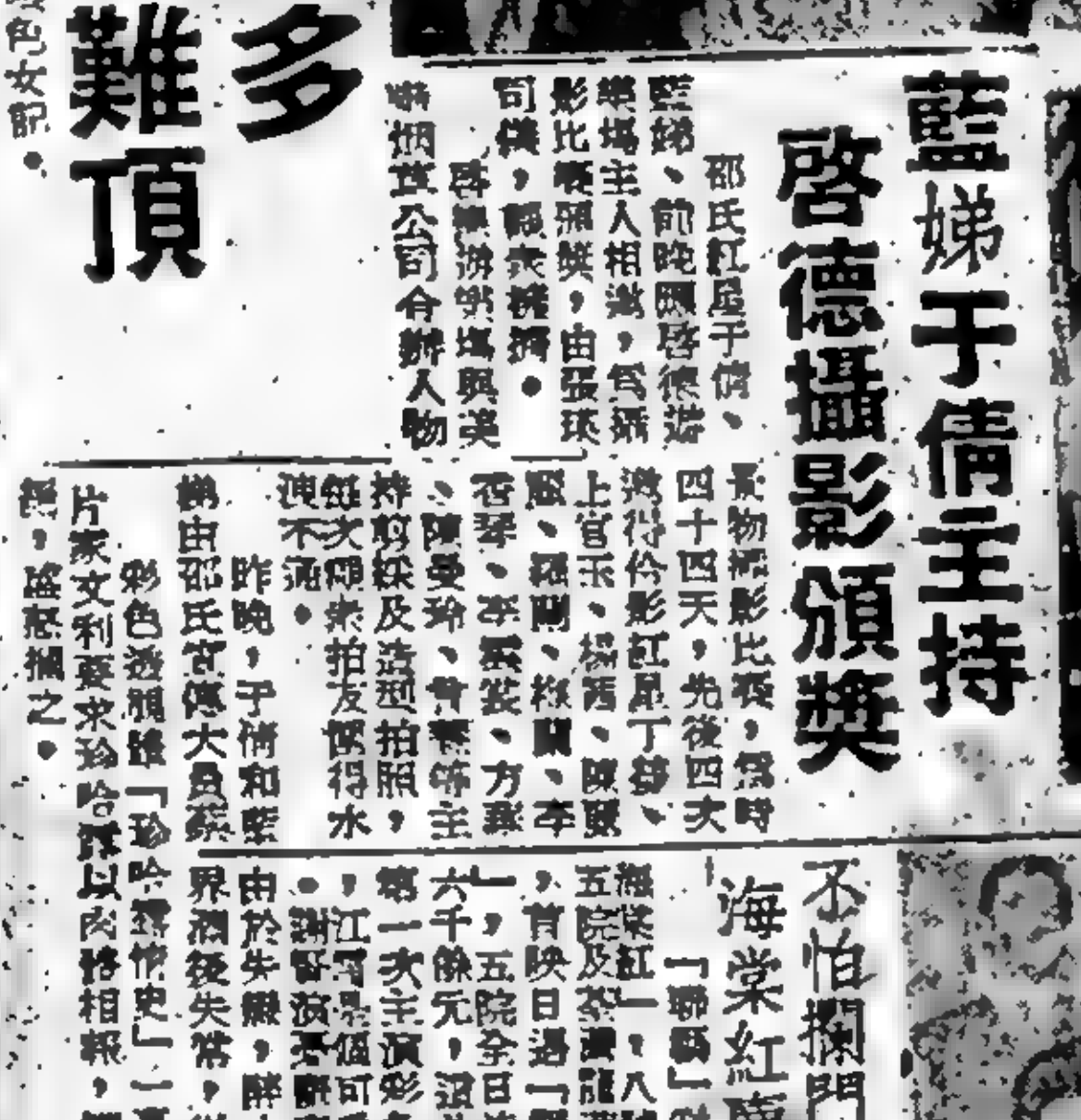
粵東佳劇團新新講戲，自開演以來，深受各界歡迎。茲因本團名伶何少保，特於昨晚（廿四日）晚，在該團演藝場，演新劇「夜宴犒軍」，以酬謝各界之厚愛。該劇情節曲折，演技精湛，吸引了不少觀眾到場觀賞。當晚座無虛席，氣氛熱烈。何少保在劇中飾演主角，表現尤為出色，獲得觀眾一致好評。



何少保在「夜宴犒軍」中，飾演一名忠義之士，其演技深受觀眾稱許。該劇情節感人，引人入勝，是當晚演出的最大亮點。



該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。



該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。



該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。



該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。



該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。



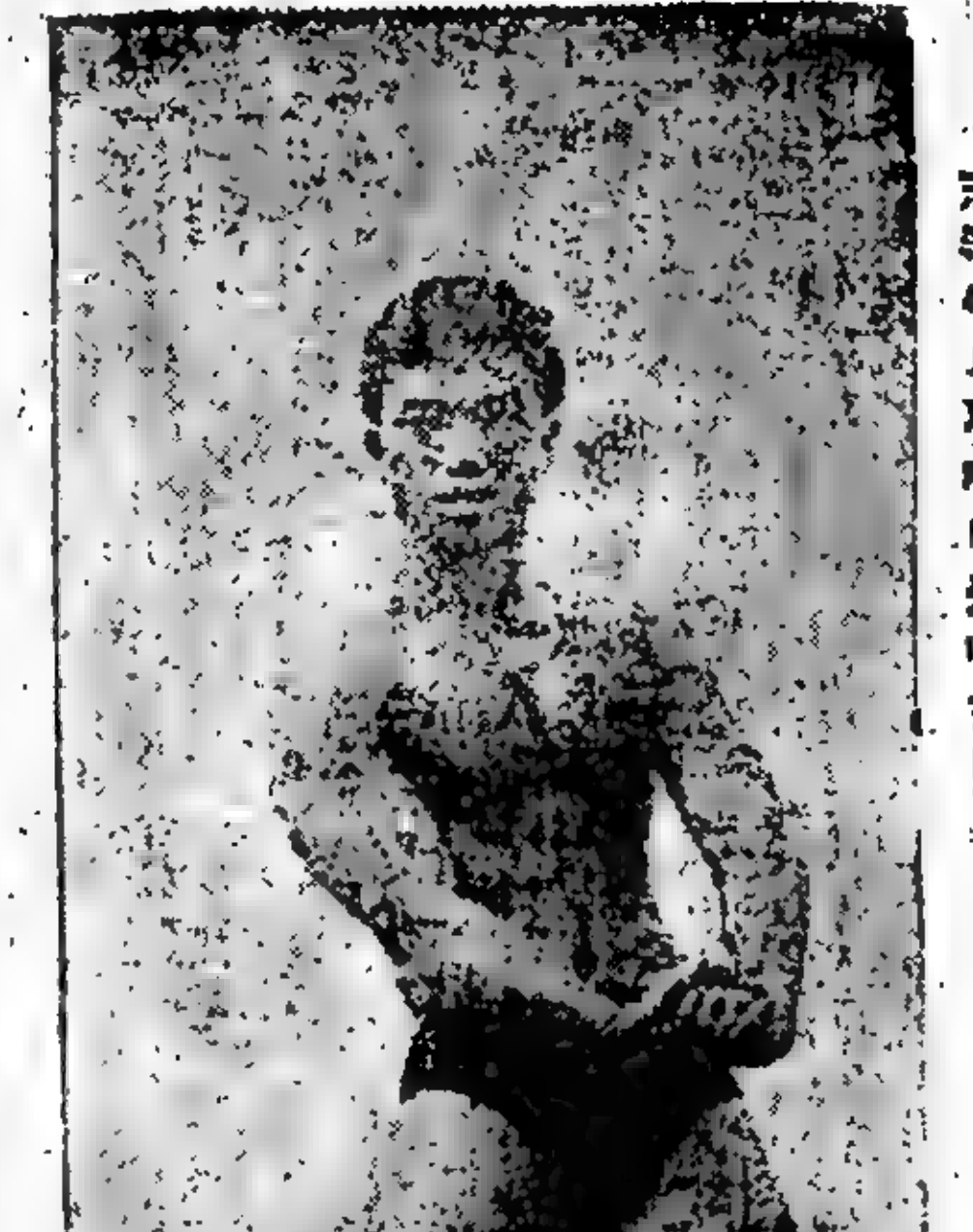
該團此次演出，旨在推廣粵東佳劇，並為籌募賑災款項。希望各界人士能繼續支持，共同為社會公益事業貢獻力量。





體育訓練的特性和持久力

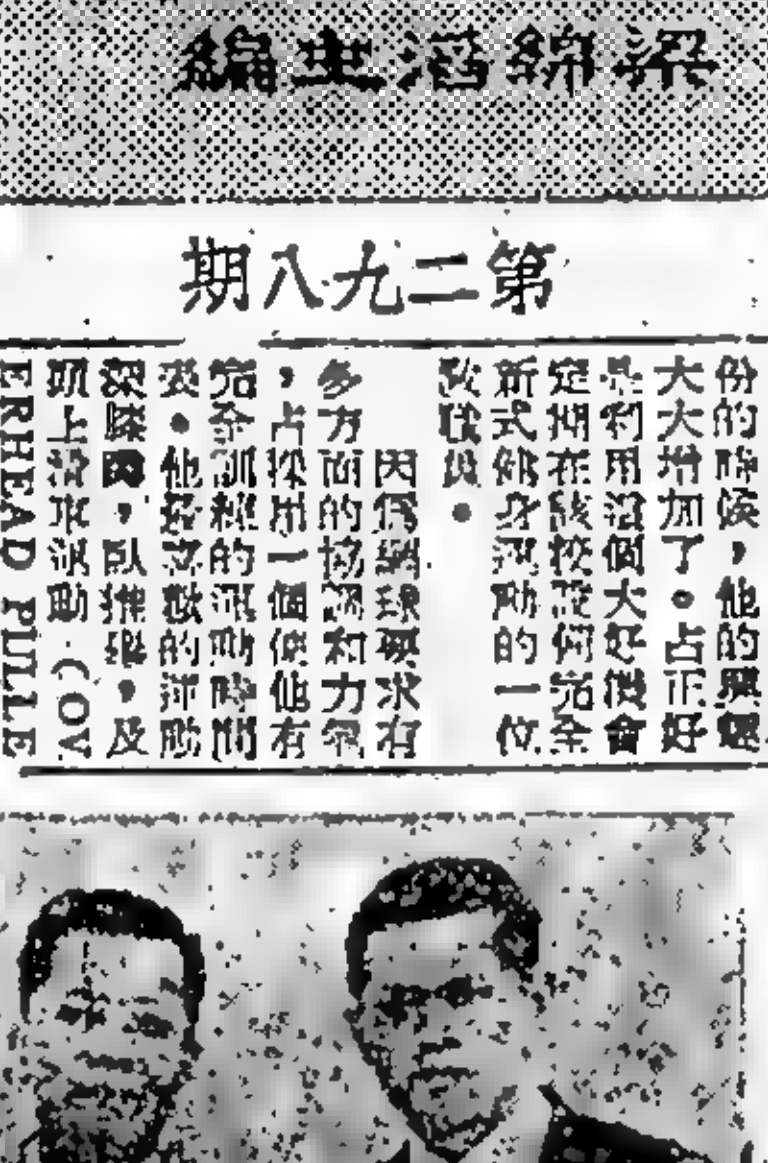
體育訓練的特性和持久力



志達舉行追月晚會



遊藝節目相繼別緻



期八九二第



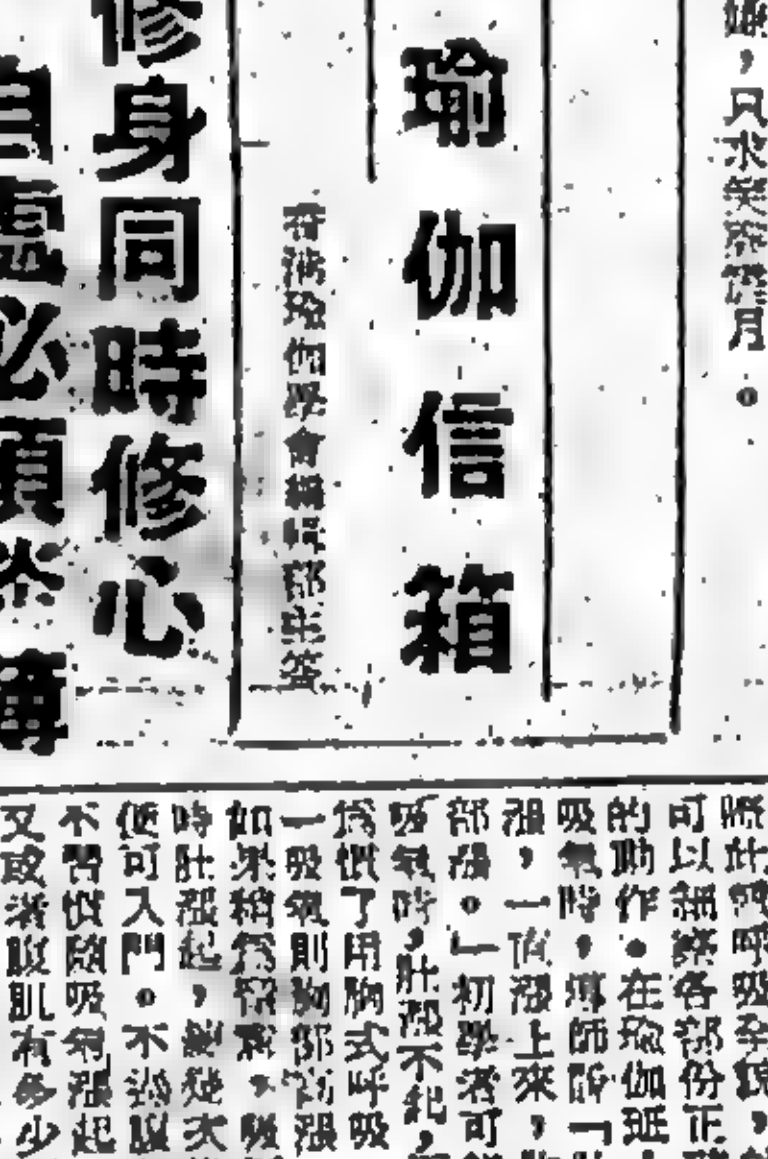
非健力權威李法敦



黃顯光當選主席



官塘白鶴同學會成立



修身同時修心



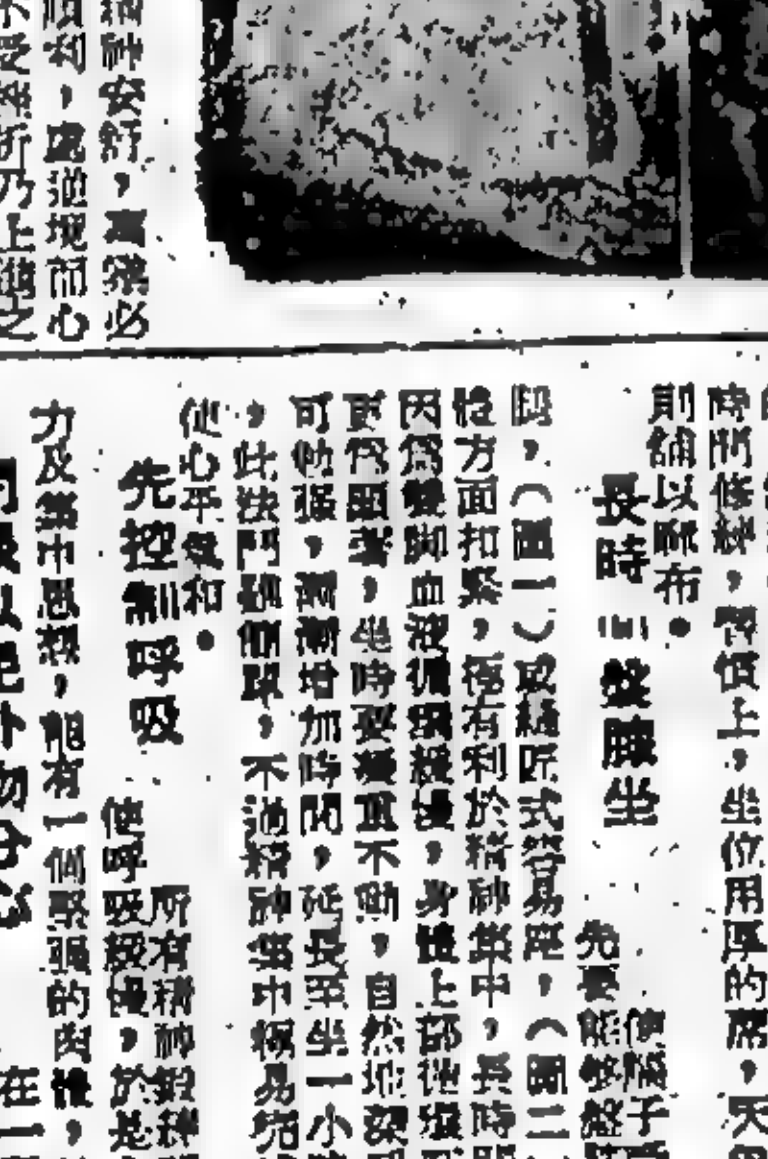
瑜伽信箱



螳螂拳派的盛會



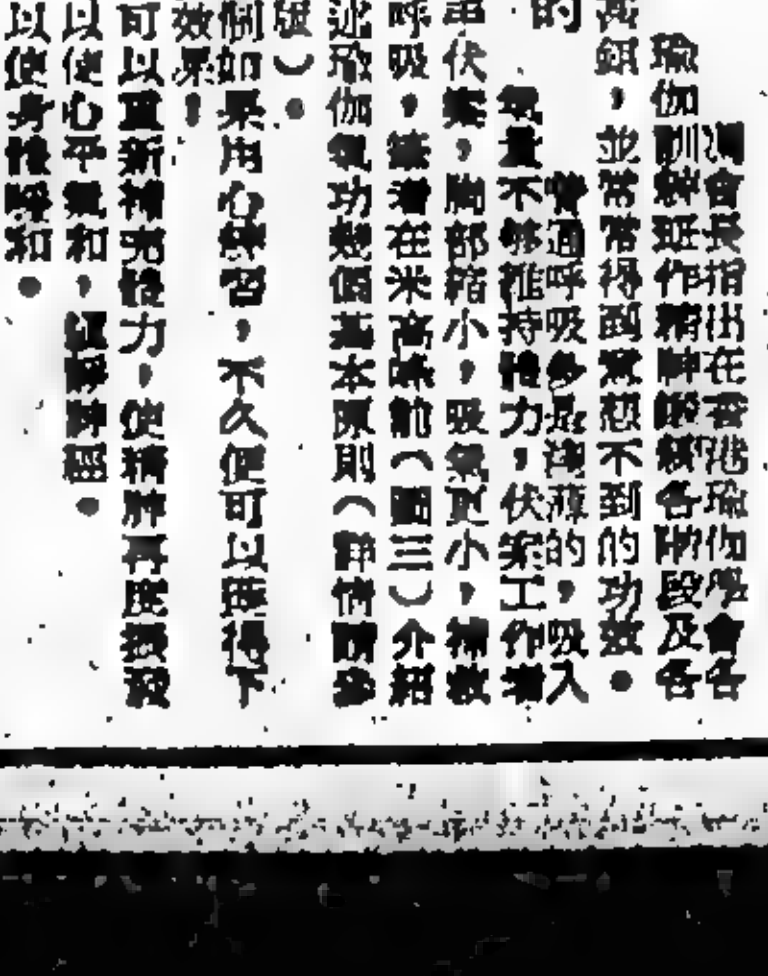
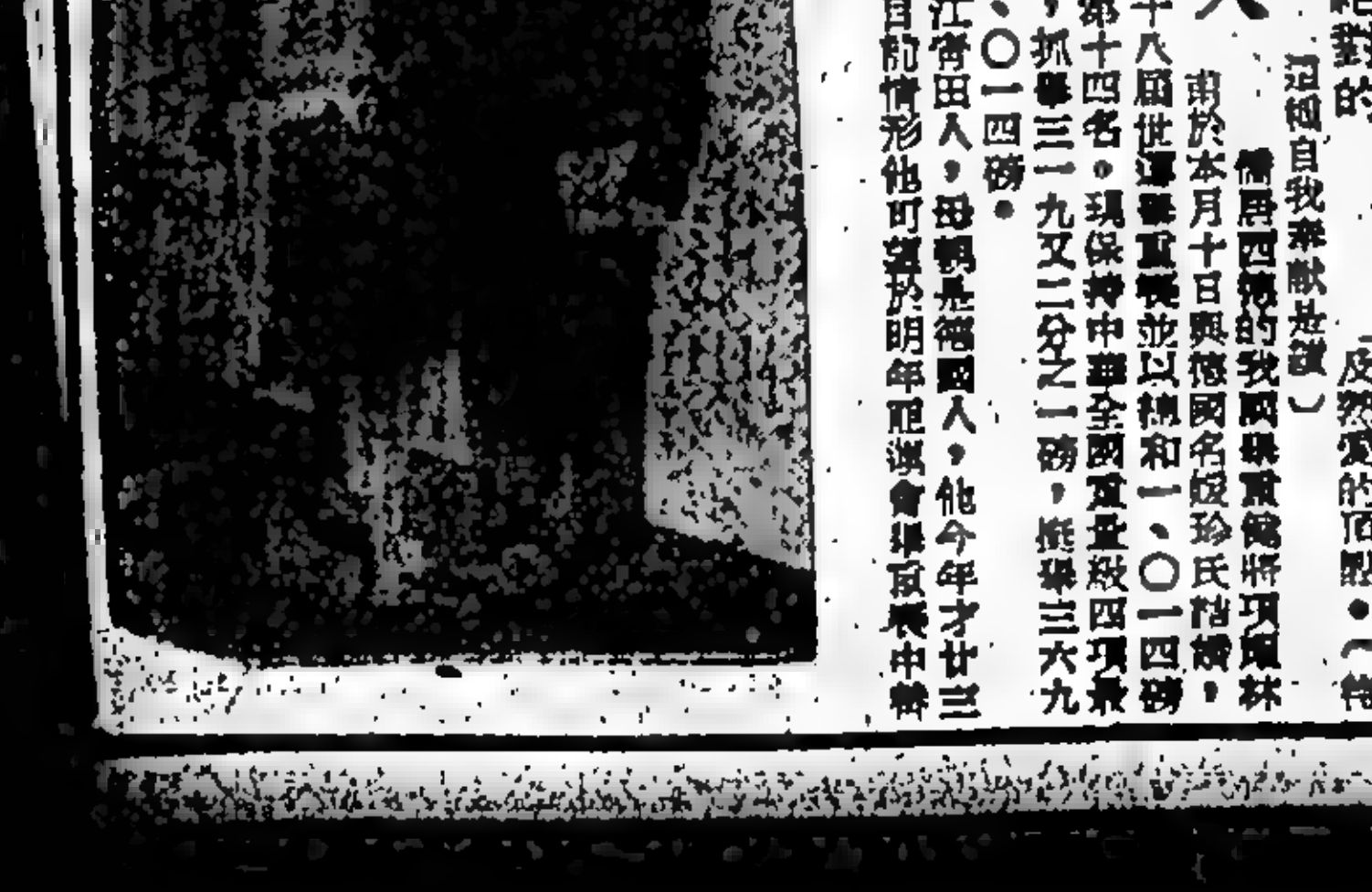
談談瑜伽兩個重要功法



英雄與美人



英雄與美人





[illegible]







### 荳品製造工會

#### 昨慶祝先師誕

全體工友休息一天

【本報訊】荳品製造工會，於昨日（九月九日）慶祝先師誕，全體工友休息一天。該會於昨日（九月九日）上午十時，在該會會所舉行慶祝先師誕大會，由主席主持，全體工友出席。主席在會中致詞，勉勵全體工友，要努力工作，為社會服務。會後，全體工友在該會會所聚餐，場面熱鬧。該會全體工友，於昨日（九月九日）休息一天。

### 忙繁作工遇如

#### 序次照依來幹

#### 章無亂雜若倘

#### 誤錯着犯易每

【本報訊】在繁忙的工作環境中，如何避免錯誤，提高工作效率，是每個工作者所關心的問題。本報特刊此專欄，為讀者提供有關工作技巧及注意事項。在繁忙的工作中，應按照一定的順序及程序來進行工作，切勿隨意亂來，以免產生錯誤。此外，工作者亦應注意工作的細節，切勿因小失大。只有做到「忙而不亂，繁而不雜」，才能避免錯誤，提高工作效率。

### 工人世界

#### 絕對公開

#### 歡迎工友

#### 源惠稿

【本報訊】「工人世界」專欄，自開辦以來，一直受到廣大工友的歡迎。本專欄旨在為工友提供有關勞工權益、工作技巧及社會新聞等方面的資訊。本專欄歡迎廣大工友踴躍投稿，共同為改善勞工生活而努力。本專欄的稿件，將由本報編輯部負責審核及刊登。本專欄的稿件，請寄至本報編輯部，地址：香港中環皇后大道中一號。本專欄的稿件，請於每週一前寄到，以便本報及時刊登。

### 華僑日報

#### 工人世界小廣告

本報為方便讀者，特設「工人世界小廣告」專欄，為讀者提供有關工作、生活及社會等方面的資訊。本專欄的小廣告，內容豐富，形式多樣，深受讀者歡迎。本專欄的小廣告，歡迎廣大讀者踴躍刊登。本專欄的小廣告，請寄至本報編輯部，地址：香港中環皇后大道中一號。本專欄的小廣告，請於每週一前寄到，以便本報及時刊登。

### 聖保祿

#### 家庭補習

本補習班由聖保祿學校老師主持，教授小學及中學各科課程。本補習班上課時間為每晚七時至九時。本補習班的學費，請向該班查詢。本補習班的地址：香港中環皇后大道中一號。本補習班的電話：二二二二二二。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 租屋

本人現有房屋出租，位於某某區，環境優美，交通便利。有意者請洽：某某人，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年二十五歲，中學畢業，曾在某公司工作三年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。

### 求職

本人現年三十歲，大學畢業，曾在某公司工作五年，現欲求職。有意者請洽：某某公司，電話：某某某某。



• 第三九八號 •

子頭部托離水面。正在這時候，岸上的人在附  
近拿貨物來了長繩，拋下海中，由船工攔用着  
子人攔好，此外，最像來一乘轎子，由岸上  
人持着，放下海中，有些人上船，請明擺  
攔的時分，將該子人攔好，上船後，備仔  
分位受男婦人的李裝，現子人只三歲，係一  
半月前由香港轉來爲兒孫。在校公司繼續  
三四月。家有父母及兄嫂，一家五口樂也融融

[illegible]

陳錦成  
伍介忠  
鄭有德  
葉秋成  
耐用物品  
各項用品  
衣料及縫工

九  
五一  
三四  
七四一五

酌致薄酬

長壽  
樓上號書房  
油地公邊  
方情7號

機  
址同郵封  
片及有地  
又一招租  
樓B兩房三  
四週花園美  
雲華僑報

華大

大  
現看圖  
代客貯貨  
西四八八

[illegible]

告

全部新貨

三機 (SANKI) 運輸帶

空前特價出售

560

SHIYU - 關西産業株式會社

機械部 223001

[illegible]

告廣類分有尙

頁三第張七第 在 刊

**好美字** 72614 型

設計新穎 構造精巧

最完善最穩固的手提打字機

各大打字機行的均有售

總代理：新瑞康洋行

列中風及列列室（樓上）大馬路二〇一號二樓（電話：二五五〇至二五五五）

**巧筆**

香港灣仔富士打鐘84-87號

電話：726148

大馬路文田太平道一號 電話：



# 工人在世界

## 錫蘭公私機構員工 實行每週工作五天

【本報訊】錫蘭政府宣佈，自九月九日起，全國公私機構員工，將實行每週工作五天，即每週工作四十四小時。這項新制，係根據一九四七年所訂之勞工法例，及一九五三年所訂之勞工法例而訂定。政府表示，這項新制，將使員工獲得充分休息，並提高工作效率。新制實施後，每週工作五天，即每週工作四十四小時。這項新制，係根據一九四七年所訂之勞工法例，及一九五三年所訂之勞工法例而訂定。政府表示，這項新制，將使員工獲得充分休息，並提高工作效率。

## 牛奶公司開除 牛房工人拾名

【本報訊】牛奶公司宣佈，因牛房工人拾名，違反公司規定，被開除。這批工人，係因在牛房內，從事不當行為，而被公司發現。公司表示，這項決定，係根據公司規定而訂定。被開除之工人，將被立即開除，並不得再進入公司範圍。公司表示，這項決定，係根據公司規定而訂定。被開除之工人，將被立即開除，並不得再進入公司範圍。

## 搬運容易進行 時間既可節省

【本報訊】搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。

## 利潤亦將增加

【本報訊】搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。

## 先見其利 不容忽視

【本報訊】搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。

## 包裝重要

【本報訊】搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。

【本報訊】搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。搬運公司表示，搬運工作，既可節省時間，又可節省費用。

### 華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收條來取

138	80	114	160	198	702	744	798	855	419	456	501	539	942	983	925	1401	1452	1021	1063	1097	1145
39	84	118	161	199	703	745	799	856	420	457	502	540	943	984	926	1402	1453	1022	1064	1098	1146
40	85	119	162	200	704	746	800	857	421	458	503	541	944	985	927	1403	1454	1023	1065	1099	1147
41	86	120	163	201	705	747	801	858	422	459	504	542	945	986	928	1404	1455	1024	1066	1100	1148
42	87	121	164	202	706	748	802	859	423	460	505	543	946	987	929	1405	1456	1025	1067	1101	1149
43	88	122	165	203	707	749	803	860	424	461	506	544	947	988	930	1406	1457	1026	1068	1102	1150
44	89	123	166	204	708	750	804	861	425	462	507	545	948	989	931	1407	1458	1027	1069	1103	1151
45	90	124	167	205	709	751	805	862	426	463	508	546	949	990	932	1408	1459	1028	1070	1104	1152
46	91	125	168	206	710	752	806	863	427	464	509	547	950	991	933	1409	1460	1029	1071	1105	1153
47	92	126	169	207	711	753	807	864	428	465	510	548	951	992	934	1410	1461	1030	1072	1106	1154
48	93	127	170	208	712	754	808	865	429	466	511	549	952	993	935	1411	1462	1031	1073	1107	1155
49	94	128	171	209	713	755	809	866	430	467	512	550	953	994	936	1412	1463	1032	1074	1108	1156
50	95	129	172	210	714	756	810	867	431	468	513	551	954	995	937	1413	1464	1033	1075	1109	1157
51	96	130	173	211	715	757	811	868	432	469	514	552	955	996	938	1414	1465	1034	1076	1110	1158
52	97	131	174	212	716	758	812	869	433	470	515	553	956	997	939	1415	1466	1035	1077	1111	1159
53	98	132	175	213	717	759	813	870	434	471	516	554	957	998	940	1416	1467	1036	1078	1112	1160
54	99	133	176	214	718	760	814	871	435	472	517	555	958	999	941	1417	1468	1037	1079	1113	1161
55	100	134	177	215	719	761	815	872	436	473	518	556	959	1000	942	1418	1469	1038	1080	1114	1162
56	101	135	178	216	720	762	816	873	437	474	519	557	960		943	1419	1470	1039	1081	1115	1163
57	102	136	179	217	721	763	817	874	438	475	520	558	961		944	1420	1471	1040	1082	1116	1164
58	103	137	180	218	722	764	818	875	439	476	521	559	962		945	1421	1472	1041	1083	1117	1165
59	104	138	181	219	723	765	819	876	440	477	522	560	963		946	1422	1473	1042	1084	1118	1166
60	105	139	182	220	724	766	820	877	441	478	523	561	964		947	1423	1474	1043	1085	1119	1167
61	106	140	183	221	725	767	821	878	442	479	524	562	965		948	1424	1475	1044	1086	1120	1168
62	107	141	184	222	726	768	822	879	443	480	525	563	966		949	1425	1476	1045	1087	1121	1169
63	108	142	185	223	727	769	823	880	444	481	526	564	967		950	1426	1477	1046	1088	1122	1170
64	109	143	186	224	728	770	824	881	445	482	527	565	968		951	1427	1478	1047	1089	1123	1171
65	110	144	187	225	729	771	825	882	446	483	528	566	969		952	1428	1479	1048	1090	1124	1172
66	111	145	188	226	730	772	826	883	447	484	529	567	970		953	1429	1480	1049	1091	1125	1173
67	112	146	189	227	731	773	827	884	448	485	530	568	971		954	1430	1481	1050	1092	1126	1174
68	113	147	190	228	732	774	828	885	449	486	531	569	972		955	1431	1482	1051	1093	1127	1175
69	114	148	191	229	733	775	829	886	450	487	532	570	973		956	1432	1483	1052	1094	1128	1176
70	115	149	192	230	734	776	830	887	451	488	533	571	974		957	1433	1484	1053	1095	1129	1177
71	116	150	193	231	735	777	831	888	452	489	534	572	975		958	1434	1485	1054	1096	1130	1178
72	117	151	194	232	736	778	832	889	453	490	535	573	976		959	1435	1486	1055	1097	1131	1179
73	118	152	195	233	737	779	833	890	454	491	536	574	977		960	1436	1487	1056	1098	1132	1180
74	119	153	196	234	738	780	834	891	455	492	537	575	978		961	1437	1488	1057	1099	1133	1181
75	120	154	197	235	739	781	835	892	456	493	538	576	979		962	1438	1489	1058	1100	1134	1182
76	121	155	198	236	740	782	836	893	457	494	539	577	980		963	1439	1490	1059	1101	1135	1183
77	122	156	199	237	741	783	837	894	458	495	540	578	981		964	1440	1491	1060	1102	1136	1184
78	123	157	200	238	742	784	838	895	459	496	541	579	982		965	1441	1492	1061	1103	1137	1185
79	124	158	201	239	743	785	839	896	460	497	542	580	983		966	1442	1493	1062	1104	1138	1186
80	125	159	202	240	744	786	840	897	461	498	543	581	984		967	1443	1494	1063	1105	1139	1187
81	126	160	203	241	745	787	841	898	462	499	544	582	985		968	1444	1495	1064	1106	1140	1188
82	127	161	204	242	746	788	842	899	463	500	545	583	986		969	1445	1496	1065	1107	1141	1189
83	128	162	205	243	747	789	843	900	464	501	546	584	987		970	1446	1497	1066	1108	1142	1190
84	129	163	206	244	748	790	844	901	465	502	547	585	988		971	1447	1498	1067	1109	1143	1191
85	130	164	207	245	749	791	845	902	466	503	548	586	989		972	1448	1499	1068	1110	1144	1192
86	131	165	208	246	750	792	846	903	467	504	549	587	990		973	1449	1500	1069	1111	1145	1193
87	132	166	209	247	751	793	847	904	468	505	550	588	991		974	1450		1070	1112	1146	1194
88	133	167	210	248	752	794	848	905	469	506	551	589	992		975			1071	1113	1147	1195
89	134	168	211	249	753	795	849	906	470	507	552	590	993		976			1072	1114	1148	1196
90	135	169	212	250	754	796	850	907	471	508	553	591	994		977			1073	1115	1149	1197
91	136	170	213	251	755	797	851	908	472	509	554	592	995		978			1074	1116	1150	1198
92	137	171	214	252	756	798	852	909	473	510	555	593	996		979			1075	1117	1151	1199
93	138	172	215	253	757	799	853	910	474	511	556	594	997		980			1076	1118	1152	1200
94	139	173	216	254	758	800	854	911	475	512	557	595	998		981			1077	1119	1153	1201
95	140	174	217	255	759	801	855	912	476	513	558	596	999		982			1078	1120	1154	1202
96	141	175	218	256	760	802	856	913	477	514	559	597	1000		983			1079	1121	1155	1203
97	142	176	219	257	761	803	857	914	478	515	560	598		984			1080	1122	1156	1204	
98	143	177	220	258	762	804	858	915	479	516	561	599		985			1081	1123	1157	1205	
99	144	178	221	259	763	805	859	916	480	517	562	600		986			1082	1124	1158		



